

**Hommage à
Jean-Louis Thys
dans les Jardins de Jette**



**Marché de proximité
Essegghem
Chaque jeudi de 14h à 18h**



**Jette on Ice
Du 12 décembre 2008
au 4 janvier 2009**

Jette vous souhaite des fêtes
de fin d'année durables



Jette
INFO
n° 159

Le samedi 13 décembre 2008 sera placé sous le signe du développement durable à Jette. Une rencontre conviviale et festive "Passez au durable" se déroulera de 13h à 18h au Gemeenschapscentrum Essegghem dans le cadre de l'Agenda 21. Comment pouvons-nous limiter notre impact sur l'environnement, comment améliorer nos habitudes de consommations, comment offrir un avenir durable à notre société matérialiste,...? Ces questions ne sont qu'un échantillon de celles qui trouveront réponse lors des différents ateliers pratiques de la fête "Passez au durable". Mais une société durable implique aussi une attention pour les moins valides (comme ce fut le cas avec le Diagnostic en Marchant), de la solidarité (comme le montrent les petits déjeuners Oxfam ou le projet de coopération au développement avec la commune marocaine de Sidi Bibi), du respect pour les Droits de l'homme,...

Editeur responsable:

Hervé Doyen, Bourgmestre

Chaussée de Wemmel 100

1090 Jette

Tél.: 02.423.12.11

E-mail : communication.1090@jette.irisnet.be

BUREAU DE DEPOT BRUXELLES 9

Hommage à Jean-Louis Thys dans les Jardins de Jette



Le 18 novembre dernier, cela faisait 9 ans jour pour jour que Jean-Louis Thys nous quittait, emporté par un cancer à l'âge de 59 ans. Le bourgmestre Hervé Doyen, les membres du conseil communal et de nombreux amis (parmi lesquels on retrouvait notamment l'ancien échevin Lucien Vermeiren, l'ancien ministre bruxellois et actuel député Jos Chabert, le ministre bruxellois Benoît Cerexhe, le député bruxellois Denis Grimberghs) ont rendu un émouvant hommage à celui qui a dirigé la commune de Jette pendant près de 23 ans.



L'aménagement d'une place Jean-Louis Thys et la pose d'un buste, en plein coeur des Jardins de Jette, quartier qu'il a pratiquement fait sortir de terre, rappellent qu'à Jette, on n'a pas la mémoire courte.

La construction des Jardins de Jette touche à sa fin. A l'issue du mois de juin 2009, les derniers bulldozers et autres grues devraient, en effet, disparaître de ce quartier. Plus de 15 ans auront été nécessaires pour mener à bien le plus ambitieux projet de construction de logements que la commune de Jette ait jamais connu. Mais quelle réussite! Des habitations modernes et élégantes, un quartier neuf et agréable, un environnement certes construit mais qui n'est pas

dénué de verdure. Il ne manquait plus qu'un espace convivial, central, où les habitants pourraient à la fois trouver des commerces de proximité et profiter des aménagements mis en place pour qu'ils s'approprient les lieux. C'est désormais chose faite, la place Jean-Louis Thys s'offre à eux.

La prochaine séance du conseil communal aura lieu le 17 décembre à 20h à l'Hôtel du Conseil.

Bons vœux durables



La commune de Jette vous souhaite des fêtes durables. Un mot qui mérite une petite explication. On l'associe souvent au développement: développement durable. Comment pouvons-nous continuer à évoluer, à nous développer, sans pour autant hypothéquer notre avenir? Comment pouvons-nous, à l'échelle globale, nationale et locale, inscrire notre planète et notre environnement dans le 21ème siècle et faire en sorte que cela se passe de manière écologiquement responsable, économiquement tenable et socialement juste? Comment pouvons-nous conserver notre qualité de vie sans léguer à nos enfants un environnement pollué, un parcours social digne d'une randonnée de survie ou une dette abyssale?

Ce sont des questions auxquelles nous devons apporter des réponses. Certainement dans notre société occidentale où la pression temps/travail ne cesse d'augmenter et où nous vivons avec des problèmes croissants de mobilité, de déchets, d'équilibre social,... Nous devons prendre conscience que "The sky is the limit" est dépassé. Chacun de nous porte une certaine part de responsabilité lorsqu'il s'agit de préserver la qualité de notre cadre de vie et de notre société, aussi à long terme.

La journée "Passez au durable", rencontre conviviale et festive du 13 décembre autour de l'Agenda 21, vous donnera l'occasion de découvrir comment nous pouvons limiter notre impact sur l'environnement, comment nous pouvons améliorer nos habitudes de consommation, comment nous pouvons offrir un avenir durable à notre société matérialiste,... Grâce à de simples conseils et astuces, tels que la réparation des vélos, la cuisine avec des légumes de saison, l'usage de produits d'entretien bio,... Un petit ajustement dans notre comportement peut faire un monde de différence. Mais une société durable, c'est bien plus. Cette société offre une place aux moins valides qui peuvent revendiquer un accès à l'espace public. Le Diagnostic en Marchant du 6 novembre dernier doit y participer. Une société durable est aussi attentive à la solidarité. De la sorte, les petits déjeuners Oxfam, le respect des Droits de l'homme ou la coopération avec la commune marocaine de Sidi Bibi ont pleine importance. Nous vivons dans une société riche, avec des standards de vie élevés, un bon système social, un enseignement de qualité,... Nous devons pourtant veiller à ce que tout le monde y trouve sa place: les défavorisés, les moins valides, les personnes âgées,... et que cela se réalise dans un environnement sain et de qualité. Voilà pourquoi je vous souhaite des fêtes de fin d'année durables.

Hervé Doyen, votre député-bourgmestre

UNE QUESTION SUR
LA COMMUNE DE JETTE ?
Surfez sur
www.jette.be



LA MAISON COMMUNALE

Chaussée de Wemmel 100
1090 Jette - Tél.: 02.423.12.11

Horaires des services communaux (sauf en juillet et août)

Services Population, Etat civil et GEFICO (Finances) : les lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8h30 à 14h, le jeudi de 13h à 19h

Autres services : les lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8h30 à 14h, le jeudi de 13h à 16h

Attention! L'administration communale sera fermée le vendredi 26 décembre 2008 et le vendredi 2 janvier 2009.

Hôtel du conseil

Place Cardinal Mercier, 1
1090 Jette
• Commissariat de police
Tél.: 02.412.68.06

Agence Locale pour l'Emploi

Rue L. Theodor, 204
1090 Jette
Tél.: 02.421.65.00

CPAS

Rue de l'Eglise St-Pierre, 47
1090 Jette
• Secrétariat: 02.422.46.11
• Service social: 02.422.46.40

Agence Immobilière Sociale de Jette

Résidence Essegem 2
Rue Jules Lahaye 288
1090 Jette
Tél.: 02.421.70.90/91

Une zone bleue pour faciliter le stationnement aux abords de l'UZ Brussel

Le quartier des Jardins de Jette, qui jouxte l'UZ Brussel connaît des problèmes de stationnement. Cet hôpital dispose bien d'un parking pour ses travailleurs et ses visiteurs mais ceux-ci sont si nombreux qu'ils n'ont d'autre possibilité que de se garer tout autour de l'hôpital. Une zone bleue sera instaurée afin de fluidifier le trafic et de donner aux riverains la possibilité de se garer à proximité de leur logement.

Les nombreux visiteurs et travailleurs de l'UZ Brussel réduisent fortement les capacités de parking des riverains, notamment les habitants des Jardins de Jette. Il fallait prendre des mesures pour rétablir une situation favorable à tous. Cependant, la vocation même de l'hôpital exclut d'emblée la possible création d'une zone de stationnement payant. Cette mesure se justifie dans les centres commerçants saturés par les véhicules de clients mais ne peut légitimement pas s'appliquer aux visiteurs, malades en consultation ou familles de patients, du centre hospitalier.

La commune de Jette a donc décidé d'instaurer une zone bleue du lundi au vendredi de 9h à 18h dans l'avenue du Laerbeek et l'avenue de l'Arbre Ballon, où l'utilisation d'un disque de stationnement est dès lors obligatoire. Les Jettois habitant dans une de ces deux avenues ou dans les Jardins de Jette peuvent, pour un coût unique de 28,14 EUR, obtenir une carte-habitant auprès du service de la Gestion financière et comptable (rez-de-chaussée

de La Maison communale, guichets A et B - chaussée de Wemmel 100).

Cette carte est attribuée sur base de la carte d'identité, du certificat d'immatriculation du véhicule et, pour les véhicules de société, d'une attestation de l'employeur, et peut être renouvelée gratuitement tous les ans. De cette manière, le collège des bourgmestre et échevins et l'échevine de la Mobilité Christine Gallez estiment pouvoir parvenir à un juste équilibre entre le stationnement des riverains et celui des visiteurs de l'hôpital UZ Brussel.

Le disque de stationnement, apposé de manière visible derrière le pare-brise du véhicule de l'utilisateur, indique l'heure d'arrivée. A partir de là, l'utilisateur dispose de deux heures de stationnement avant de devoir déplacer son véhicule. Si le véhicule n'est pas parti au-delà des deux heures, son propriétaire s'expose à une taxe communale de 30 EUR. La date d'entrée en vigueur de cette mesure est fixée au 1er décembre 2008.



Peuvent obtenir une carte-habitant, les Jettois résidant dans l'une des voiries ci-dessous:

- le clos Ingrid Bergman,
- le square James Dean,
- l'avenue du Bourgmestre Etienne Demunter,
- la drève de Dieleghem,
- la rue Marlène Dietrich,
- le clos des Frères Lumière,
- la place Jean Gabin,
- la rue Audrey Hepburn,
- le clos Marilyn Monroe,
- l'avenue du Bourgmestre Jean Neybergh,
- le clos Laurence Olivier,
- la place du Bourgmestre Jean-Louis Thys,
- Champ du Tilleul,
- le clos Tom et Jerry,
- l'avenue Jan Verdoort.

Travaux dans la commune

Politique proactive pour les travaux publics

Les rues et les trottoirs constituent des éléments importants de notre cadre de vie. Voiries régionales mises à part, ces éléments sont de la responsabilité de l'administration communale. A l'initiative de l'échevin de l'Espace public Jean-Louis Pirotin, la commune conduit une politique proactive en matière de travaux publics. Cela signifie que les rues sont asphaltées et les trottoirs rénovés, là où c'est nécessaire. Le renouvellement des canalisations souterraines est coordonné avec les impétrants.

Des travaux sont, en outre, exécutés en vue d'améliorer la mobilité: aménagements de ronds-points, élargissement des trottoirs ou pose de dispositifs ralentisseurs de vitesse, notamment.



Chaussée de Wemmel - Rénovation des trottoirs et canalisations

Des travaux de rénovation de la chaussée de Wemmel ont débuté en septembre. Le contrat de quartier prévoit que les trottoirs de cette voirie soient rénovés, sans toutefois en changer les bordures. Afin d'éviter les réouvertures intempestives de voirie, Sibelga a profité de ce projet pour procéder au remplacement d'un câble à haute tension entre le n°133 de la chaussée de Wemmel et la place Reine Astrid. Les travaux de Sibelga sont maintenant terminés et la rénovation des trottoirs devrait être achevée pour la fin de l'année, à condition que la météo le permette.

Avenue Odon Warland - Pose de nouvelles canalisations

Sibelga et l'IBDE ont décidé de se coordonner pour procéder au remplacement de certaines de leurs canalisations dans l'avenue Odon Warland. Un chantier de 5 semaines qui aurait dû commencer en décembre est reporté au début du mois de janvier 2009. La circulation sera maintenue dans les deux sens pendant la durée des travaux.

Rue Léopold Procureur - Rénovation des trottoirs et plantations

Les trottoirs de la rue Léopold Procureur seront réaménagés à partir de la mi-décembre. Ces travaux prendront environ 6 à 8 semaines. Seule la circulation locale sera autorisée dans la rue Procureur pendant les travaux qui impliquent l'enlèvement des arbres qui ornent la rue. La création de nouvelles fosses d'arbres est prévue dans le réaménagement. Dès que le chantier sera fini, le service communal des Plantations se chargera de replanter une vingtaine de nouveaux arbres à raison d'un tous les 8 à 10 mètres.

Le bureau des contributions a déménagé

Le Service Public Fédéral Finances organise le vaste déménagement de ses services actuellement répartis sur les communes bruxelloises. Ce déménagement a pour but de rassembler la plupart de ses services en un lieu central, la Finance Tower, et de faciliter ainsi les démarches entreprises par les citoyens. L'accueil est accessible de 9h à 16h pour toute question générale ou sur rendez-vous pour des questions précises se rapportant à votre dossier personnel.

Les Jettois peuvent oublier l'adresse du bureau des contributions Jette qui se trouvait bd de Smet de Naeyer 53 car tant les recettes que les contrôles ont quitté les lieux. A l'exception de certains services qui resteront à leur emplacement actuel, une seule adresse est à retenir dorénavant.

SPF FINANCES - Finance Tower

Centre Administratif Botanique
boulevard du Jardin Botanique, 50 - 1000 Bruxelles

Pour le Contrôle des contributions directes pour les Jettois dont le nom commence par la lettre A jusque R, il vous faudra préciser "boîte 3811 / étage 24P".

Pour le Contrôle des contributions directes pour les Jettois dont le nom commence par la lettre S jusque Z, il vous faudra préciser "boîte 3814 / étage 24P".

Contrôle des contributions Jette: 02.575.41.30

Pour la Recette des contributions directes Pour tous les Jettois, indiquez "boîte 3117 / étage 11P".

Plus de renseignements: Contact Center - 0257.25.757 - www.minfin.fgov.be



La déclaration de naissance à La Maison communale uniquement

Il y a plusieurs semaines, la presse quotidienne faisait écho de la possibilité, pour les jeunes parents, de déclarer la naissance de leur nouveau né à la maternité et non plus forcément auprès de l'administration communale. Cette information, valable pour certaines communes, n'est pas vraie pour Jette où la déclaration se fait uniquement à La Maison communale.



Début novembre, le ministre de la Justice Jo Vandeurzen rédigeait une circulaire concernant la simplification de la procédure de déclaration de naissance. Par ce biais, le ministre et le Collège des Procureurs généraux autorisaient les communes à organiser les déclarations de naissance dans les maternités. Cette possibilité était d'ores et déjà offerte dans plusieurs communes, notamment à Genk et à Liège.

La commune de Jette ne participe pas encore à ce projet. Les enfants nés à l'UZ Brussel doivent être déclarés dans un délai de 15 jours suivant le jour de

Renseignements: Administration communale de Jette - service de l'Etat civil - chaussée de Wemmel 100 - 02.423.12.70

l'accouchement auprès du service de l'Etat civil (chaussée de Wemmel 100 à 1090 Jette) les lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8h30 à 14h et le jeudi de 13h à 19h.

Comment et pourquoi déclarer la naissance?

La déclaration de naissance est effectuée en première instance par le père, la mère ou par les deux parents. Les déclarants doivent se munir de leur carte d'identité et du livret de mariage / famille (pour les couples mariés). Si le père a reconnu l'enfant avant la naissance, il devra également se munir du document que l'Etat civil lui a remis à ce moment-là.

Des documents avec lesquels vous demandez les allocations familiales et la prime d'accouchement vous seront remis par le service de l'Etat civil de Jette au jour de la déclaration de naissance.

Le service de l'Etat civil de Jette informera ensuite la commune de votre domicile qui inscrira votre enfant dans ses registres.

Besoin d'un médecin? Appelez la Garde bruxelloise

Les services de garde de médecine générale de la Région de Bruxelles-Capitale sont désormais tous réunis sous une appellation: la Garde bruxelloise. Pour une prise en charge par un médecin expérimenté à toute heure du jour ou de la nuit, un numéro d'appel unique à composer: 02.479.18.18.

Vous êtes souffrant(e) et votre médecin traitant n'est pas disponible ou vous n'en avez tout simplement pas? Ne filez pas encombrer un petit peu plus les services d'urgences des différents hôpitaux de la capitale si cela n'est pas nécessaire. En revanche, la Garde bruxelloise vous évite de courir à droite et à gauche pour trouver un médecin disponible. En effet, depuis le début du mois de novembre, ce service de garde de médecine vous garantit une prise en charge par un médecin au prix "convention médicomutualiste" même si ce dernier n'est pas conventionné.



En pratique

En cas d'absence de votre médecin traitant, vous téléphonez au 02.479.18.18. L'opérateur vous écoutera et, en fonction de votre état, vous enverra un médecin à domicile ou - si vous pouvez vous déplacer - vous proposera de vous rendre dans un PMG (poste médical de garde) près de chez vous, où le médecin de garde vous recevra. Bien entendu, pour toute urgence vitale, le 112 reste de mise.

La Garde bruxelloise - 02.479.18.18

PMG Médinuit (poste médical de garde ouvert du lundi au vendredi de 20h à 8h et 24h/24 les weekends et jours fériés) - bd du Jubilé 93 à 1080 Bruxelles

Téléphoner ou conduire, il faut choisir!

Faire usage d'un téléphone portable lorsque l'on est au volant est dangereux. Trop peu d'automobilistes ont pleinement conscience des risques auxquels ils exposent les autres et eux-mêmes et s'obstinent à utiliser leur GSM au volant. Un tel comportement est aussi dérangeant que dangereux...

De plus en plus de personnes utilisent un GSM, même en voiture. Sur la route, cela peut être utile, par exemple, pour prévenir d'un retard, appeler un dépanneur ou signaler un accident. Appeler de la voiture lorsque le conducteur stationne à un endroit réglementaire ne pose aucun problème. Mais il en va tout autrement lorsque celui-ci utilise son GSM au volant.

Qui n'a pas suivi un jour un conducteur qui ralentit brusquement, adopte une conduite hésitante, dévie de sa trajectoire et "oublie" d'enclencher son clignotant lorsqu'il change de direction ? Il y a de fortes chances que ce conducteur téléphone au volant.

Téléphoner en conduisant détourne sensiblement l'attention (plus encore que de discuter avec un passager, par exemple), alors que la conduite d'un véhicule exige une très forte concentration. Sur la route, la moindre seconde peut, en effet, s'avérer décisive. Or, pendant une conversation téléphonique, il est impossible de se concentrer sur les deux tâches en même temps et l'attention est accordée au correspondant. Près de la moitié des conducteurs qui reçoivent un appel décrochent dans les deux secondes, ce qui prouve bien qu'ils accordent la priorité à cette tâche.

Le conducteur qui appelle en conduisant:

- réduit brusquement sa vitesse lorsqu'il reçoit ou donne un coup de fil;
- adopte un comportement hésitant et inadéquat: la voiture suit une trajectoire déviante et peut même quitter sa bande de circulation;
- "oublie" de regarder 4 signaux routiers sur 10 (1 sur 4 avec un kit "mains libres");
- refuse la priorité 1 fois sur 4 (un peu moins d'1 fois sur 10 avec un système "mains libres");
- a largement tendance à "négliger" les usagers faibles ou, du moins, à adopter un comportement inadéquat en leur présence (par exemple, accélérer au lieu de freiner pour éviter des piétons qui traversent).

Selon les résultats d'une étude réalisée par la KUL, le risque d'accident augmente de 75 % avec un téléphone en main et de 24 % avec un système mains libres. Le temps de réaction peut augmenter de 70%. Impossible, dans ces conditions, de s'arrêter à temps devant un enfant qui traverse la rue, par exemple. En outre, la stratégie visuelle d'un conducteur qui utilise son GSM en conduisant est modifiée: fixation du regard sur un champ antérieur et étroit, au détriment de la vision latérale et de l'usage des rétroviseurs latéraux et intérieur.



Le temps de réaction d'un conducteur qui téléphone ou envoie des SMS augmente de 70%

Bref, en téléphonant au volant, le conducteur met non seulement sa vie en danger, mais également celle des autres usagers et, en particulier, des piétons et deux-roues. C'est pourquoi il est vivement recommandé de ne pas téléphoner ou envoyer des SMS du tout en conduisant!

Nouvelle campagne contre l'alcool au volant

“Et comment remerciez-vous votre BOB?”

La conduite sous influence de l'alcool figure toujours dans le top 3 des principales causes d'accident. 1 accident grave sur 4 aurait pu être évité si tous les conducteurs s'en étaient tenus à ne pas consommer d'alcool avant de prendre le volant. Cela fait déjà des années que Bob est l'égérie de la lutte contre la conduite sous influence. Un credo: on peut s'amuser à condition que le conducteur qui ramène tout le monde à la maison ne boive pas d'alcool.

La période de fin d'année est le moment idéal pour lancer une telle campagne. Les semaines qui viennent seront pleines d'incitations à boire un petit verre et à faire la fête. La campagne démontre que la fête peut se dérouler en toute sécurité.

Les dangers de la conduite sous influence de l'alcool

L'ingestion d'alcool a un impact négatif sur les capacités de perception, allonge le temps de réaction et influence le comportement et donc, par conséquent, l'aptitude à la conduite. Cela augmente le risque d'accident. L'influence négative de l'alcool est perceptible avec de relativement faibles concentrations. Une personne avec un taux d'alcoolémie de 0,5‰ (soit le seuil légal actuel) court 1,4 fois plus de risque d'accident qu'une personne sobre. Les risques d'accidents augmentent de façon exponentielle



Et comment remerciez-vous votre BOB ?

avec les grandes quantités d'alcool: pour une alcoolémie de 0,8‰, on s'expose à 2,7 fois plus de risques; avec 1,5‰, on court 22 fois plus de risques. En outre, différentes études indiquent que les faibles concentrations d'alcool (moins de 0,5‰) entraînent des risques bien plus grands chez les jeunes conducteurs que chez les autres tranches d'âge. La sévérité des dégâts croît aussi avec les quantités absorbées. Les conducteurs qui ont plus de 1,5‰ d'alcool dans le sang courent 200 fois plus de risques d'accident mortel que les conducteurs sobres.

Il est frappant de constater que les hommes, et principalement ceux âgés de 40 à 54 ans, sont les plus nombreux à rouler ivres. De plus, on roule plus sous influence le soir qu'en journée et plus les week-ends qu'en semaine. En comparaison avec d'autres

mesures, le pourcentage des conducteurs contrôlés positifs les soirs de week-ends suit une courbe croissante. Pourtant, lors de la campagne Bob précédente, la police a procédé à plus de 155.000 contrôles d'alcoolémie. Il est ressorti que 7.540 conducteurs (4,8%) ont été contrôlés positifs. En fonction de la gravité de l'infraction, les contrevenants ont été soumis à une perception immédiate de leur amende, à un arrangement à l'amiable ou ont été transférés au parquet. 2.348 automobilistes se sont vu retirer immédiatement leur permis de conduire.

Des sanctions lourdes

Les sanctions pour la conduite sous influence de l'alcool sont sévères, et particulièrement lourdes en cas de récidive. Des peines lourdes frappent en outre les conducteurs débutants. Celui ou celle qui possède son permis B depuis moins de deux ans et se fait arrêter pour alcool au volant s'expose à une déchéance. Il lui faut alors repasser l'examen théorique ou pratique avant de pouvoir rouler à nouveau. Cette mesure est valable à partir de 0,5‰. L'alcool au volant peut coûter 137,5 EUR, et une possibilité de retrait de permis. En cas de récidive, le montant à déboursier peut s'élever à 27.500 EUR.

Le message est donc clair: ne gâchez pas vos fêtes de fin d'année et désignez un Bob.

Passez au durable

Un petit effort pour un monde de différence

Le samedi 13 décembre sera placé, à Jette, sous le signe du développement durable. Une rencontre conviviale et festive "Passez au durable" se déroulera de 13h à 18h au Gemeenschapscentrum Essegem dans le cadre de l'Agenda 21.



Qu'est-ce qu'un Agenda 21?

Par le biais d'un Agenda 21, on veut faire rentrer notre planète et notre environnement dans le 21ème siècle de manière écologiquement responsable, économiquement tenable et socialement juste. Cela peut être réalisé à tous les niveaux, local, national, global, de l'homme de la rue à la multinationale.

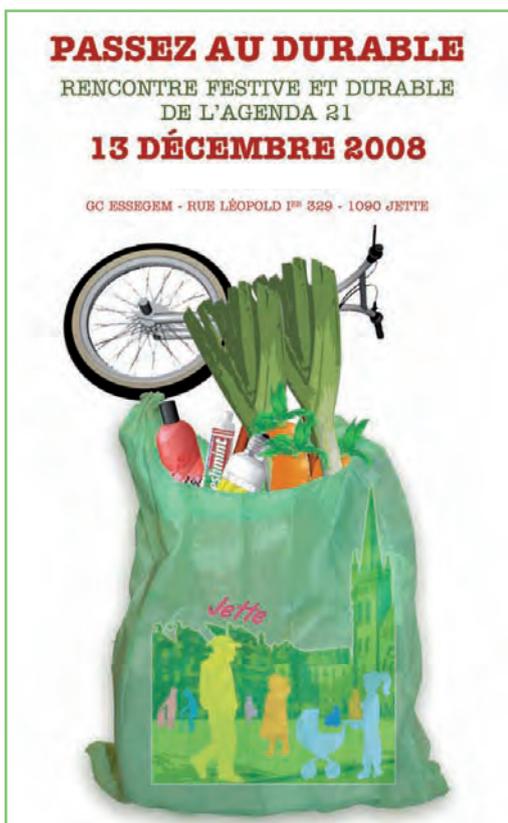
La commune de Jette entend apporter sa pierre à l'édifice et, à l'initiative de l'échevin du Développement durable Christine Gallez, a mis en place un Agenda 21 dans l'optique d'un développement local durable, en concertation avec l'administration locale et avec la participation de la population. Ce plan local d'action s'articule autour de 9 thèmes principaux: le bien-être, la participation, l'environnement, la durabilité, la citoyenneté responsable, la bonne gouvernance, l'équité sociale, l'économie sociale et la culture. Par conséquent, de nombreux aspects de notre société sont concernés par ces thématiques, tout comme de nombreuses personnes, organisations et associations.

Une commune durable

L'administration communale de Jette oeuvre quotidiennement pour donner au développement durable sous toutes ses formes une place de choix dans ses réalisations et ses projets. Citons la solidarité avec le projet de coopération avec la commune marocaine de Sidi Bibi (voir en page 8) qui contient des volets aussi bien écologiques que socio-économiques; l'environnement avec des éco-ambassadeurs qui s'investissent pour un cadre de vie vert; le socio-économique avec le contrat de quartier qui insuffle aux quartiers "Carton de Wiert" et "Coeur de Jette" une nouvelle vie en matière d'habitat; la cohésion sociale et l'emploi; l'implication des habitants, comme ce fut le cas avec le réaménagement des rues des Wallons et des Flamands... Différents partenaires tels que "Ça passe par ma commune", le "Centre d'Entraide", l'"Abordage", les centres culturels Armillaire et Essegem,... apportent un soutien précieux.

Comment pouvez-vous contribuer à faire de Jette une commune durable?

Vous l'apprendrez le 13 décembre lors de la rencontre conviviale et festive autour de l'Agenda 21 qui aura lieu au GC Essegem.



Rencontre festive et conviviale autour de l'Agenda 21

13 décembre 2008

Comment pouvons-nous limiter notre impact sur l'environnement, comment améliorer nos habitudes de consommations, comment offrir un avenir durable à notre société matérialiste,...? Ces questions ne sont qu'un échantillon de celles qui trouveront réponse pendant la fête "Passez au durable". Vous y trouverez divers ateliers pratiques, comme par exemple un atelier qui vous apprendra comment réparer votre vélo. Inscrivez-vous pour cet atelier en envoyant un email à agenda21@jette.irisnet.be. Un autre atelier vous propose de réaliser des cosmétiques et des produits d'entretien respectueux de l'environnement. Dans un atelier cuisine, le chef de service vous montrera quels délicieux repas préparer avec des légumes de saison et des restes. Les membres du Pot'Âgé organisent un atelier intergénérationnel "Trucs et astuces de Grand-mère". Vous recevrez aussi des trucs pour faire des cadeaux de Noël originaux et immatériels (faire du babysitting, visiter une exposition ensemble,...). Les petits sont les bienvenus; un atelier créatif spécialement pour eux les attend. Le thème du développement durable sera d'ailleurs illustré par les dessins des élèves des écoles jettoises.

Outre ces ateliers, une présentation du réseau d'échange des savoirs La Boussole est prévue, de même que du théâtre de rue... Une attention particulière sera également portée aux projets des éco-citoyens. Vous prendrez connaissance du travail et de la philosophie de Ça passe par ma commune, L'Abordage, le Centre d'Entraide, le CNCN, le Natuurpunt, les éco-ambassadeurs,... Enfin, la touche musicale sera assurée par le chœur polyphonique Sonambulle.

Renseignements: administration communale de Jette - agenda21@jette.irisnet.be - 02.423.12.09

**PASSEZ AU DURABLE
RENCONTRE FESTIVE ET CONVIVIALE
AUTOUR DE L'AGENDA 21
LE 13 DÉCEMBRE DE 13H À 18H
GC Essegem
rue Léopold Ier 329 - Jette
Accès gratuit**

Jette, commune Droits de l'Homme

Campagne "Une main, un Droit"

(30 droits + 1, le droit à l'eau pour tous)



Le 10 décembre 2008, nous commémorerons le 60ème anniversaire de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme. Une date importante, à ne pas oublier, d'autant plus qu'ici et ailleurs dans le monde, les droits de l'homme continuent à être régulièrement bafoués. Droit élémentaire s'il en est, celui de l'accès à l'eau n'est pas repris dans la déclaration. On peut donc impunément empêcher l'accès à l'eau pour tous ou en faire une marchandise impayable pour certaines populations.

Pour attirer l'attention des Jettois sur la défense et la préservation des droits de l'homme face aux bouleversements climatiques et économiques que traverse le monde aujourd'hui, le Centre culturel de Jette lance une vaste campagne de sensibilisation à laquelle s'associent la commune de Jette et le Gemeenschapscentrum Essegem.

Exposition philatélique

Pendant toute la durée de la campagne, une exposition philatélique sur le thème des droits de l'homme se déroulera à la bibliothèque de Naeyer (bd de Smet de Naeyer 147).

ACTIVITÉS PROGRAMMÉES AU CENTRE ARMILLAIRE (BD DE SMET DE NAEYER 145) JUSQU'AU 13 DÉCEMBRE



"Hamsi, L'Art et la Vie"

Exposition des œuvres de Hamsi Boubeker

Chanteur, conteur, musicien, illustrateur, peintre, auteur de contes et poésies Hamsi Boubeker est né en Kabylie (Algérie) en 1952 et vit en Belgique depuis 1979.

Premier Prix International d'Art Naïf de Lasne, il expose dans divers pays européens. Certaines de ses œuvres tapissent les murs de la station de prémétro Lemonnier.

Peintures sur papier et sur toile, dessins de tapis sur papier, tryptiques de bois peint..., Hamsi Boubeker réalise des œuvres colorées et chatoyantes, profondément empreintes de l'esprit kabyle.

Jeudi 4 décembre à 20h

Droit des peuples: Chemins de traverses judéo-palestiniens...

Projection du film de Gérard Preszow
"Autoportraits de l'autre, de Belgique en Palestine"

Juif bruxellois sur le qui-vive, le cinéaste fait une mise en partage de ce que suscitent le mot et la terre " Palestine ". Une interrogation identitaire à voix multiples qui s'élabore au gré des allers-retours entre là-bas et ici, entre la joie de l'accueil et les larmes d'une tragédie. Une chronique d'un temps qui passe avec la Palestine.

La projection sera suivie d'un débat avec le réalisateur, le co-président de l'UPJB Henri Wajblum et le responsable du groupe "Paix juste au Moyen Orient" Marc Abramowicz.

Ils sont juifs et affirment leur judéité... Ils racontent, témoignent... Comment leurs itinéraires de vie respectifs les ont conduit en Palestine où, chacun à sa manière, défend les droits et la dignité de ce peuple frère.

Entrée: 2,50 EUR

Mercredi 10 décembre dès 19h

Droit à l'Eau

Projet de création artistique des enfants des écoles jettoises de 3ème et 4ème primaire

Sensibilisation et initiation des élèves aux Droits de l'Homme, en ce compris le droit à l'eau pour tous par des créations artistiques individuelles ou collectives diversifiées: fabrication de mains symbolisant les droits, fresques, textes, poèmes, chansons... Hamsi Boubeker collabore activement à ce projet.

Le 10 décembre 2008 sera inauguré à La Maison communale un mur "Jette, commune Droits de l'Homme" décoré de 31 mains d'enfants et ce, pour pérenniser la création artistique des enfants mais aussi la symbolique y développée.

- **A 19h**, projection du documentaire "L'Or bleu" de Damien de Pierpont

Dans nos pays, on pense que l'eau est inépuisable. On oublie qu'elle est source de vie et donc indispensable. Dans les pays du Sud, il en va autrement. Au Maroc, l'eau est affaire de riches. Un film sur la privatisation d'un bien vital devenu une denrée qu'on monnaie.

- **A 20h**, concert "On Water Ways" avec Duo Maria Palatine (harpe, voix) et Manu Hermia (saxophone et bansouri)

- **A 20h45**, conférence de Riccardo Petrella "L'eau, source de vie... un droit pour tous dans le monde" suivie d'un débat public.

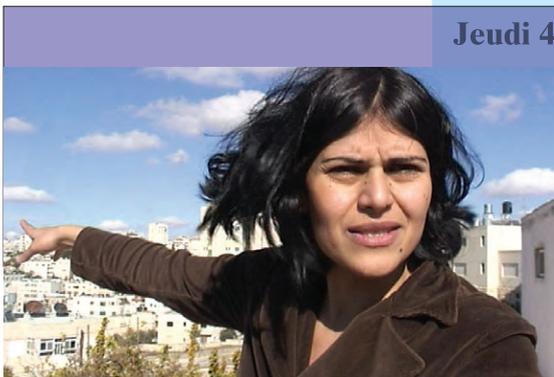
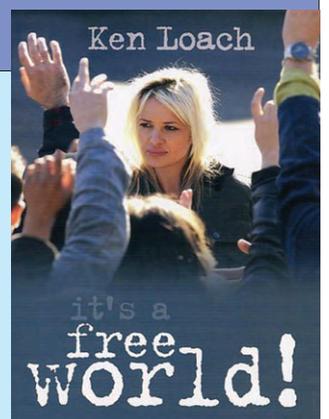
Entrée: 3 EUR

Jeudi 11 décembre à 20h

Droit au travail

Projection du film "It's a free World" de Ken Loach suivie d'un débat avec des représentants syndicaux et un représentant du CNCN.

Au Nord comme au Sud, la pression sur les salaires et les conditions de travail est généralisée. Des travailleurs de statuts différents sont mis en concurrence. La crise actuelle ne fait qu'accroître les tensions et la volonté du patronat de contrôler à son seul profit le monde du travail. Autant de questions qui renvoient à la campagne "Travail décent, vie décente" qui se pose des deux côtés de l'Equateur. Entrée : 2,50 EUR



La collaboration entre Jette et Sidi Bibi renforcée

Attention accrue pour le volet social

Depuis 2005, la commune de Jette conduit un projet de coopération au développement avec la commune rurale marocaine de Sidi Bibi. En septembre, des représentants de l'administration communale jettoise sont à nouveau partis à Sidi Bibi. La coordinatrice du projet Anne-Françoise Nicolay était accompagnée d'André Vanderstraeten, chef de cabinet du bourgmestre, et de Marc Janssens, responsable du service communal Gestion du territoire (Urbanisme). Leur visite a conclu le volet environnemental et constitué une nouvelle étape dans la collaboration entre notre commune et Sidi Bibi. Une attention accrue sera désormais accordée aux défis sociaux.

Base de données urbanistique et collecte sélective des déchets

Cette visite à Sidi Bibi a mis un terme au volet Environnement. Une base de donnée a été mise en place pour l'attribution de permis d'urbanisme et d'environnement. Et le bon déroulement de la collecte sélective des déchets a été contrôlé.

Marc Janssens a créé une nouvelle base de données pour les permis d'urbanisme et d'environnement. Il s'agit d'un outil important pour l'administration locale étant donné l'aménagement prévu à court terme de deux zones industrielles et d'une zone d'habitation à Sidi Bibi. Ces nouveaux projets font partie de la délocalisation de la zone industrielle de la ville voisine d'Agadir et amènent de nouvelles entreprises ainsi qu'un afflux de population. Ces projets offrent des possibilités économiques et d'emploi mais s'accompagnent dans le même temps de

risques liés à l'environnement et au tissu social. Il est donc primordial de travailler dans une optique durable et de long terme. La base de données relève de cette philosophie.



Pour ce qui est de la collecte sélective des déchets, les lignes directrices avaient déjà été établies lors de visites précédentes. Un projet-pilote a été mené dans 3 douars (villages); il impliquait une sensibilisation des femmes. Tout semble bien se dérouler. Des choses peuvent, évidemment, encore être améliorées. Il en va ainsi de l'aménagement du chemin d'accès et de l'achèvement de la déchetterie, du placement d'un filet pour éviter que le plastique ne s'envole,... Notre commune offrira à Sidi Bibi un broyeur de plastique afin de valoriser les déchets en plastique. Ces déchets sont ensuite vendus; le projet acquiert ainsi un aspect économique.

Défis sociaux

Maintenant que le volet environnemental est terminé, l'attention se porte sur les défis sociaux. Deux groupes sont ciblés par le plan d'action sociale: les jeunes et les femmes. Grâce à des subsides nationaux marocains, une maison de jeunes sera construite l'année prochaine à Sidi Bibi. La commune de Jette aidera à définir le projet d'animation et son contenu. En outre, une plus grande participation des femmes au développement communal est vigoureusement défendue. Des campagnes de formation et de prévention vont aussi avoir lieu. Elles se concentreront sur la santé, l'hygiène et la maternité.

Une délégation marocaine est attendue dans notre commune au début 2009. Les lignes de force du nouveau volet social seront alors définies et des actions concrètes proposées. Cela doit aider la commune rurale de Sidi Bibi, située à un jet de pierre de la ville touristique d'Agadir, à bien vivre son développement rapide.



Se déplacer, un parcours du combattant?

Etablir un diagnostic de l'espace public et proposer des améliorations pour résoudre les problèmes qui se posent aux personnes à mobilité réduite dès qu'elles franchissent le seuil de leur logement pour se lancer sur la voie publique. C'est ce que les ergothérapeutes de la Maison médicale Essegem proposaient aux Jettois. Elles s'y sont tenues: le 6 novembre dernier, en présence de l'échevine de la Mobilité et du Développement durable Christine Gallez et de quelques Jettois, elles ont scruté les petits défauts de notre cadre de vie.

Le "Diagnostic en marchant", réalisé le 6 novembre, doit permettre d'échanger entre personnes différentes sur un même espace, de valoriser la parole de l'habitant, de partager différentes visions d'un même quartier et de capitaliser les observations et regards croisés.

Cinq minutes passées dans une chaise roulante aux abords de la place Cardinal Mercier changent à tout jamais la manière dont on peut percevoir les trajets, même courts. Une légère pente, une bordure de trottoir plutôt élevée, une rampe d'accès un tout petit peu trop inclinée ou une porte qui s'ouvre du mauvais côté, il n'en faut pas plus pour se rendre compte des difficultés auxquelles sont confrontées les personnes à mobilité réduite.

La réflexion entamée par la Maison médicale

Essegem à l'occasion du premier "Diagnostic en marchant" perturbe à plusieurs égards. Tout d'abord, il n'en faut pas beaucoup pour se retrouver de l'autre côté de la barrière: accident de la route ou problème de santé pendent finalement au nez de



chacun d'entre nous. Loin de ces tragédies, un simple landau ou même une valise réduisent aussi fortement la mobilité de n'importe quel quidam valide. Près de 30% de la population est donc concernée, de manière temporaire ou définitive. De plus, les participants au diagnostic, sans pour autant nier l'existence des efforts accomplis par les autorités, ont très rapidement épinglé les obstacles qui se dressent partout sur la voie publique.

Les observations menées, le temps d'un après-midi, par valides et moins valides ont fait l'objet de discussions et devraient aboutir à des recommandations adressées à l'administration communale dans le cadre de l'Agenda 21. La commune de Jette a déjà beaucoup accompli en faveur d'un meilleur accès de l'espace public pour les personnes moins valides, le label Handicity en atteste. Toujours est-il que la politique volontariste menée par la commune doit se poursuivre, sous peine de laisser sur place celles et ceux qui ne peuvent se déplacer. Option que nul ne souhaite.

Un prochain diagnostic est d'ores et déjà prévu pour le 16 décembre vont suivre. Les personnes désireuses d'obtenir un compte-rendu du premier "Diagnostic en marchant" peuvent prendre contact avec la Maison médicale Essegem - Séverine Declercq - 02.423.52.65 - severinedeclercq@gmail.com

Expo Sida

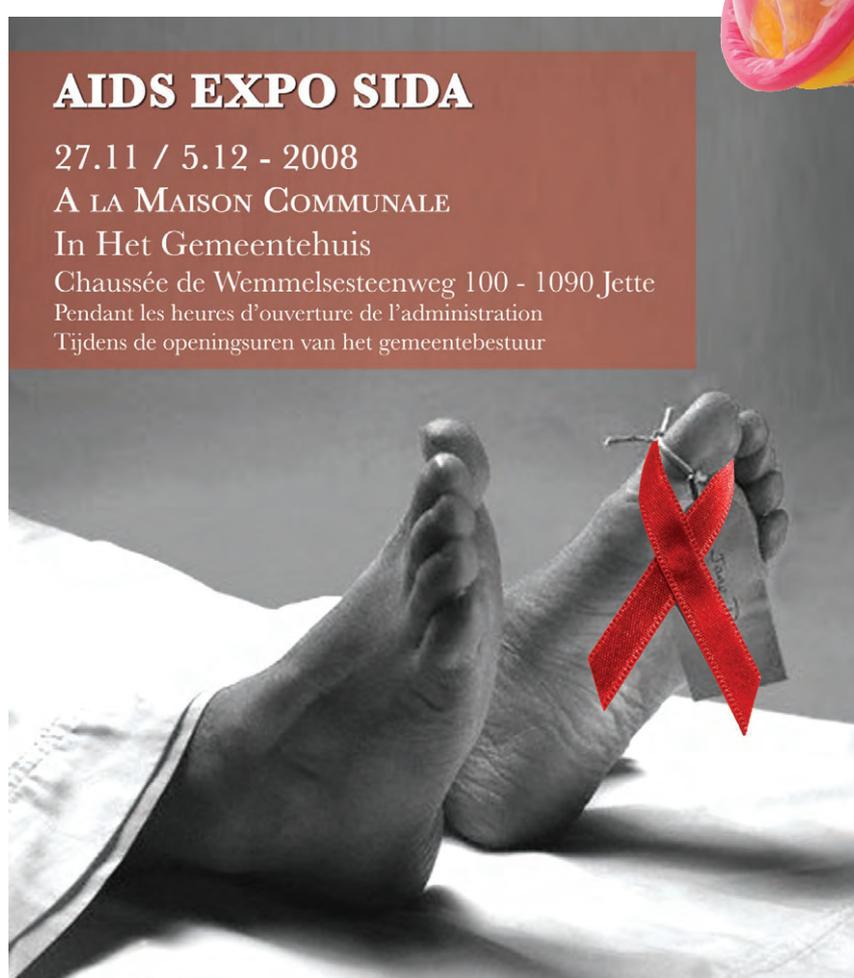
Du 27 novembre au 5 décembre

Le sida reste la plus mortelle des infections sexuellement transmissibles. Le sida fait des ravages partout dans le monde. Cette maladie sexuellement transmissible a déjà fait des millions de victimes et continue de se propager. La situation est moins alarmante en Belgique que dans de nombreux autres pays. Néanmoins, chaque année, de nombreuses personnes sont contaminées par le virus VIH. L'année dernière, plus de 1.000 nouveaux cas de contamination ont été recensés, cela signifie près de 3 cas par jour. La sensibilisation joue un rôle important dans la lutte contre le VIH.

C'est pourquoi l'administration communale de Jette organise une exposition sur le sida, à l'initiative de l'échevin de la Santé Paul Leroy et en collaboration avec la Plate-forme Prévention Sida et Sensoa. Cette exposition de photos, témoignages et informations se déroulera du 27 novembre au 5 décembre à La Maison communale. Pendant l'expo, un médecin sera gratuitement à votre disposition pour répondre à vos questions concernant le VIH. Vous pourrez le joindre le lundi 1er décembre de 10h à 12h et le jeudi 4 décembre de 14h à 16h à La Maison communale.

Prévention du sida

En dépit d'une large prévention, de nombreux malentendus subsistent à propos du sida. On minimise le risque avec l'idée préconçue que ce sont surtout les hommes homosexuels et les personnes dépendantes aux drogues qui constituent la majorité des victimes de contamination au VIH. En outre, on ressent souvent un faux sentiment de sécurité en raison de l'accès médical aisé dans nos régions. Il n'existe pourtant aucun vaccin contre le sida. Un accompagnement médical contraignant peut uniquement limiter l'impact de la maladie, en d'autres termes ralentir la démolition du système immunitaire. Un troisième facteur qui a une influence négative sur le nombre de contaminations au VIH est le tabou qui entoure le sida. Les gens préfèrent taire la question plutôt que d'en parler. Beaucoup de séropositifs n'osent ainsi



AIDS EXPO SIDA

27.11 / 5.12 - 2008

A LA MAISON COMMUNALE

In Het Gemeentehuis

Chaussée de Wemmelsesteenweg 100 - 1090 Jette

Pendant les heures d'ouverture de l'administration

Tijdens de openingsuren van het gemeentebestuur

AIDS EXPO SIDA

Du 27 novembre
au 5 décembre 2008

Vernissage le 27 novembre à 18h

La Maison communale

chaussée de Wemmel 100 - 1090 Jette

Pendant les heures d'ouverture de
l'administration communale

Plate-Forme Prévention Sida

rue Jourdan 151

1060 Bruxelles

Tél.: 02.733.72.99

Mail: info@preventionsida.org

Website: www.preventionsida.org

Centre de référence Sida UZ Brussel

avenue du Laerbeek 101

1090 Jette

Tél.: 02.477.60.01

pas parler de leur état de santé de peur des réactions de leur entourage. Cela mène à des comportements à risque. Choisir d'utiliser un préservatif dans une nouvelle relation est vu comme un manque de confiance ou un aveu de séropositivité. Alors que l'usage du préservatif avec un(e) nouveau(-elle)

partenaire témoigne d'un respect mutuel. Les personnes qui vont voir ailleurs et ont des contacts sexuels non protégés ne se mettent pas uniquement en danger, ils font également courir des risques à leurs partenaires.

Une bonne information constitue la première étape vers la prévention du

sida. Jeunes et moins jeunes peuvent s'adresser à des centres spécialisés comme la Plate-Forme Prévention Sida et le centre de référence Sida de l'UZ Brussel. Les parents et enseignants ont également un rôle à jouer. Une information complète sur le sujet est plus utile aux jeunes que l'atmosphère de scandale qui entoure le sida.



Saviez-vous que...

- le sida ne se guérit toujours pas
- en Belgique, chaque année, près de 1.000 nouvelles contaminations par VIH sont recensées, soit près de 3 par jour
- au sein de la population belge, ce sont les hommes qui constituent la majorité des nouveaux cas de contamination par le VIH, par le biais de contacts homosexuels
- au sein de la population non-belge, les cas de nouvelle contamination sont plus partagés entre les femmes (43%) et les hommes (57%) parmi lesquels 1 contamination sur 3 se produit à l'occasion de rapports homosexuels
- l'usage d'un préservatif lors de rapports sexuels est le seul moyen de se prémunir du VIH
- un test de dépistage VIH peut se pratiquer 6 semaines après un rapport à risque; ce test peut se faire chez tout médecin (traitant)
- la ligne d'écoute téléphonique gratuite 0800.20.120 répond à toutes vos questions entre 18h et 21h, tout comme votre médecin traitant ou le site www.preventionsida.org

La Prévention a sa maison

La Maison de la Prévention a été inaugurée officiellement le 21 novembre dernier au 77 de la rue Vandenschriek. Dans la foulée, la cellule de veille contre le décrochage scolaire Intervalle a ouvert les portes de ses nouveaux locaux situés dans le boulevard de Smet de Naeyer.

Le service communal de Prévention rassemble près de septante personnes qui oeuvrent toutes à l'amélioration de la vie ensemble à Jette. Pour ce faire, les tâches sont nombreuses et variées. Au sein de l'équipe de Prévention, les gardiens de parcs côtoient les stewards urbains, les Jet'Contact, les animateurs d'Anim'Action Jeunesse, un service d'accompagnement pour personnes toxicodépendantes et, depuis décembre 2007, une cellule de veille qui intervient en cas de difficultés scolaires. Si, a priori, cet ensemble hétéroclite ne présente que peu de cohérence, c'est pourtant un solide fil rouge qui lui donne sa raison d'être: une forte visibilité des acteurs de terrain qui renforce le sentiment de sécu-

rité et qui influe positivement sur les relations entre les divers groupes de citoyens. La prévention à Jette est donc le fruit d'une réflexion menée de longue date par l'échevin de la Prévention Benoît Gosselin et les fonctionnaires de l'administration communale.

Les différents éléments constitutifs de la Prévention sont désormais tous réunis rue Vandenschriek 77, dans un effort de coordination accrue.

Partie intégrante de la politique de Prévention, la cellule de veille contre le décrochage scolaire Intervalle a ouvert ses portes boulevard de Smet de Naeyer 196. Cette décentralisation par rapport au reste du service s'explique notamment par le fait que les collaborateurs d'Intervalle garantissent la confi-



dentialité aux personnes (élèves, parents, enseignants,...) qui viennent les voir. Cette confidentialité ne pouvait être assurée dans la Maison de la Prévention, faute de place. En outre, l'emplacement trouvé est bien ancré dans un maillage formé par le collège Saint-Pierre, l'institut du Sacré-Coeur, le KTA et l'Athénée royal de Jette. A proximité donc des publics concernés par les difficultés liées à la scolarité.

La démocratie inspire les enfants

A l'occasion de la Semaine de la Démocratie locale, l'échevin de l'Enseignement francophone Merry Hermanus a invité les élèves de 6ème primaire des écoles communales jettoises à participer à un concours de rédactions autour de la démocratie, les incitant à coucher sur papier ce qu'ils feraient lorsqu'ils seront grands pour que le monde soit meilleur.



Deux cent dix-neuf enfants ont participé au concours. Les noms des 16 lauréats ont été proclamés le 18 novembre dernier dans la grande salle de l'Abbaye de Dieleghem, en présence également de l'échevin de la Communauté française Paul Leroy.

Le jury s'est déclaré surpris de la qualité des rédactions soumises et a eu du mal à établir un classement. A défaut de pouvoir publier tous les textes des lauréats dans ce Jette Info, nous vous présentons les 1ers prix exaequo.

"Un monde meilleur" par Cézanne Baye

Nous avons la chance d'être citoyens d'une Europe démocratique. Cependant, tout est loin d'être parfait.

Quand nous serons grands, filles et garçons, nous ferons de ce monde un monde meilleur. Que ferons-nous?

Quand je serai grande, je ferai de ce monde un monde meilleur. Je ferai régner la paix et non la guerre: plus personne ne vendra ou ne fera d'armes de guerre mais des roses, des fleurs, de l'amour, en gros de la paix.

Il y aura des voitures à hydrogène et non au CO2. Les voitures consommeront moins de CO2. Nous essaierons de faire moins d'accidents de la route.

Dans les magasins, nous vendrons des sacs réutilisables à 0,5 EUR et plus des sacs que tout le monde jette. Il y aura des sacs faits de maïs, des aliments frais du jour,...

Les SD4 auront des abris, le chauffage, du confort, de l'hygiène, à manger, des loisirs et du travail...

Je ferai une association contre les cancers, j'aiderai les pauvres Africains qui n'ont même pas le droit d'aller à l'école et ceux qui ont des maladies graves et qui n'ont pas le droit de boire de l'eau potable et qui doivent faire des milliers de kilomètres. Je leur donnerai à manger et, s'il le faut, des cours du soir pour qu'ils apprennent à écrire, à calculer, pour qu'ils apprennent l'histoire...

Et comme ça, nous pourrions faire de ce monde un monde meilleur.



"Un monde idéal" par Konrad Radziszewski

Maintenant, quand nous sommes petits, on voit toutes les horribles choses qui se passent dans le monde: les guerres, la pollution et bien d'autres. Nous voulons améliorer ceci quand nous serons grands.

Quand je serai grand, je trouverai un moyen pour avoir beaucoup d'argent et j'achèterai un archipel. Une île de mon archipel sera une île où les gens pourront s'installer. Une île pour les laboratoires qui pourront peut-être trouver de nouveaux médicaments et une autre pour rassembler les déchets.

Dans les écoles, sur mon archipel, les enfants auront plus de sport, plus de salles pour apprendre, dans chaque salle, quelque chose d'autre. Et les enfants apprendront les langues les plus utilisées dans le monde: le chinois, l'anglais, l'hindi pour qu'ils puissent se comprendre avec le plus de personnes dans le monde.

Sur l'île où je rassemblerai les déchets, il y aura une usine où les gens fabriqueront des camionnettes. Ces camionnettes partiront dans plusieurs pays, ramasseront les déchets et les ramèneront sur l'île pour les brûler.

Je serai le seul à diriger mon archipel. Je ferai des devoirs comme ne pas jeter les papiers par terre ou dans la mer et d'autres devoirs pour améliorer mon archipel.

Quand j'améliorerai l'archipel et quand j'aurai assez de camionnettes pour ramasser les déchets, je les enlèverai presque partout dans le monde. Quand, dans les laboratoires, ils trouveront de nouveaux médicaments, je les enverrai dans tous les pays du monde. Comme ça, il y aura peut-être moins de malades et moins de déchets.

C'est comme ça que je veux améliorer le monde.

Chaque jeudi après-midi, un marché aux résidences sociales Esseghem



Tous les jeudis après-midi, de 14h à 18h, vous trouvez désormais un marché de proximité sur le site des résidences sociales Esseghem à Jette. L'objectif de cette initiative est, d'une part, d'améliorer la bonne ambiance du quartier et, d'autre part, de donner aux habitants la possibilité d'acheter des légumes de qualité à un bon prix sans qu'ils n'aient à se déplacer bien loin. Fleurs, viande, fruits, légumes, vêtements, fromage,...
Les riverains trouvent tout cela à deux pas de leur porte.

Ce marché de proximité se déroule chaque jeudi après-midi rue Jules Lahaye 300, sur le parking de la résidence Esseghem VI.

Il s'agit d'une initiative de Charles Huygens, président du conseil d'administration du Foyer jettois, et des membres de celui-ci, de l'échevin de la Vie économique Bernard Lacroix, du projet de Cohésion sociale et de "Bruxelles, Ville région en santé".

Ce marché a été joyeusement inauguré le jeudi 13 novembre. A cette occasion, la petite fanfare Cramic a assuré l'ambiance musicale.

Marché de quartier Esseghem
rue Jules Lahaye 300
Parking de la résidence Esseghem VI
Chaque jeudi de 14h à 18h



Petits déjeuners OXFAM

Le commerce équitable fait recette à Jette

Le dimanche 23 novembre, le pavillon du Poelbosch accueillait les petits déjeuners Made in Dignity, organisés par l'équipe de bénévoles du Magasin du Monde-OXFAM de Jette. 480 petits déjeuners ont été servis.

Malgré la météo hivernale, un public plus nombreux que l'an dernier s'était déplacé pour déguster les produits issus du commerce équitable. Parmi ce public essentiellement familial, on trouvait beaucoup d'habitues, mais aussi quelques nouvelles têtes. Ainsi, un centre pour personnes handicapées avait fait le déplacement.



Les convives ont pu (re)découvrir les produits Made in Dignity : café, thé, cacao, jus de fruit, confitures, pâte à tartiner, chocolat, biscuits, bananes,... Ces produits étaient également en vente, de même que les autres articles de la gamme Made in Dignity : objets d'artisanat, jouets, vêtements, produits cosmétiques,...

Plusieurs animations étaient proposées aux participants. Un jeu des erreurs mettait en évidence les petits gestes en faveur du développement durable (la carafe d'eau plutôt que la bouteille en plastique, la boîte à tartine plutôt que l'aluminium, les produits du commerce équitable plutôt que ceux des multinationales,...). Les gagnants de ce concours recevront une corbeille

de produits OXFAM ou un bon d'achat pour le Magasin du Monde-OXFAM de Jette.

Cette année, une exposition mettait à l'honneur le projet Minka du Pérou qui commercialise des bijoux en céramique et des articles en laine d'alpaga. Enfin, un stand de l'opération « Mains rouges » contre les enfants soldats était également présent.

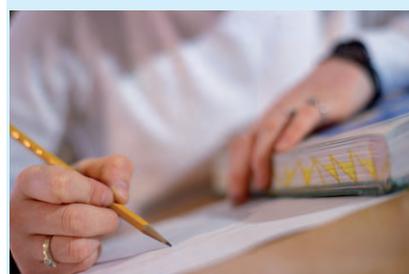
Le Magasin du Monde-OXFAM de Jette - rue Léopold 1er 527 - tél. 02.420.74.71, du mardi au samedi de 10h à 18h

Cours gratuits de néerlandais à Bruxelles

Les Bruxellois qui ne pratiquent pas la langue de Vondel peuvent suivre des cours gratuitement à la Maison du néerlandais. Grâce à un subside de 440.000 EUR par an, près de 13.000 personnes peuvent suivre des cours sans avoir à déboursier de l'argent. Ce centre compte déjà 10.000 étudiants, tous désireux d'apprendre cette langue qui n'est pas la leur. Avec d'autres centres d'enseignement pour adultes, parmi lesquels le Gemeenschapscentrum Esseghem, cela fait 13.000 pour Bruxelles seule. Depuis cette année, l'enseignement pour adultes est payant. En Flandre, on peut obtenir une exonération via le CPAS ou le VDAB. Afin de simplifier la situation à Bruxelles, les cours de néerlandais sont gratuits pour ceux dont ce n'est pas la langue maternelle. Cette mesure coûte à la Flandre 440.000 EUR mais présente un double avantage. D'une part, il est bon pour la Communauté flamande que toutes ces personnes apprennent le néerlandais. D'autre part, ces personnes trouveront plus facilement un emploi et établiront des contacts sociaux. La décision ravit la Maison du néerlandais, vu l'importante demande pour des leçons. Les groupes de personnes qui veulent apprendre le néerlandais sont variés: désireux de travailler ici, mariés avec un partenaire flamand, personnes dont les enfants fréquentent une école néerlandophone ou juste par intérêt personnel,.... Chacun a ses raisons d'apprendre le néerlandais.

A Jette, vous pouvez suivre des cours de néerlandais au Gemeenschapscentrum Esseghem (rue Léopold 1er 329), chaque jeudi de 13h à 19h.

Renseignements: www.huisnederlandsbrussel.be



Néerlandais à Jette

Chaque jeudi de 13h à 19h
Gemeenschapscentrum Esseghem
rue Léopold 1er 329
1090 Jette
0496.29.67.69

Boule et Bill à l'étalage

Reliez le bon dessin au bon magasin et remportez un bon d'achat



Talon-réponse du concours "La BD en vitrine"

Nom en Prénom: _____

Adresse: _____

Photo 1: _____

Photo 2: _____

Photo 3: _____

Photo 4: _____

Photo 5: _____

Photo 6: _____

Photo 7: _____

Photo 8: _____

Photo 9: _____

Photo 10: _____

Photo 11: _____

Photo 12: _____

Photo 13: _____

Photo 14: _____

Photo 15: _____

Photo 16: _____

Photo 17: _____

Photo 18: _____

Photo 19: _____

Photo 20: _____

Photo 21: _____

Dans le courant du mois de novembre, un dessinateur publicitaire a peint plusieurs vitrines dans le quartier Mercure. Les commerces participants de la galerie Mercure, de la place de l'Ancienne Barrière, des Jardins de Jette et de la rue Van Rollegem ont vu leur vitrine décorée d'un dessin de Boule et Bill. Cette initiative, fruit d'une collaboration entre le comité de commerçants de la galerie Mercure et l'asbl Commerce et Marché annuel jettois, a vu le jour grâce à des subsides de la Région de Bruxelles-Capitale, en concertation avec le ministre de l'Economie Benoît Cerexhe. Etant donné que 2009 sera l'année de la BD, c'est la bande dessinée qui a été choisie comme décoration de Noël. Et qui dit Jette et BD pense immédiatement à Roba, le regretté créateur de Boule et Bill qui a vécu à Jette pendant de nombreuses années.

tiré(e) au sort et de remporter un des nombreux bons d'achat à faire valoir auprès des commerces participant. Remplissez le talon-réponse ci-dessous et renvoyez-le au plus tard pour le 15 janvier au service communal Vie économique - chaussée de Wemmel 100 - 1090 Jette.

Concours

Vous pouvez découvrir les dessins sur les vitrines dans le quartier Mercure. Si vous parvenez à relier chaque dessin avec le bon commerce, vous aurez peut-être la chance d'être



Ferme pour enfants Le respect... pour les animaux aussi

Dans la nuit du 26 au 27 octobre derniers, Homer, le bélier de la Ferme pour enfants, a disparu. Le jeune animal a été retrouvé mort et éventré dans les jours qui ont suivi. Au-delà de la cruauté de cet acte se pose la question du respect des animaux.

Située en bordure du bois du Poelbosch, la Ferme pour enfants est un des seuls endroits de Bruxelles où les jeunes citadins peuvent découvrir les réalités de la vie à la ferme au rythme des saisons. Véritable outil pédagogique, la Ferme pour enfants donne à tous ses visiteurs, petits et grands, la possibilité de prendre un bol d'air et de verdure tout en se familiarisant

avec les techniques d'apiculture, de fabrication du pain et de produits artisanaux, de soins aux animaux de basse cour, aux poneys et aux moutons.

Les animaux qui sont accueillis à la Ferme sont traités avec respect et attention, voire même affection car nombre d'entre eux y sont nés ou y vivent depuis qu'ils sont sevrés. La disparition soudaine du bélier Homer a donc touché les animateurs de la Ferme à plus d'un titre. Le jeune animal avait été nourri au biberon et il était destiné à la reproduction: deux brebis de la Ferme sont en âge de procréer. Suite au vol, les responsables devront demander à un fermier de

leur prêter un mâle pour les saillies afin que les naissances des agneaux surviennent au début du printemps.

La notion de respect est essentielle pour les animateurs de la Ferme pour enfants qui ont malheureusement pu constater que les comportements irrespectueux adoptés vis-à-vis des bêtes augmentaient au fil des ans. "Nous voyons que des gens s'amuse à couper la crinière des poneys ou la queue de notre cheval comme s'ils se trouvaient une vocation soudaine de coiffeur" dit-on à la Ferme pour enfants. "Pourtant, la nature a bien fait les choses et la crinière, comme la queue des animaux, a une raison d'être."



Le vol et la mise à mort du bélier, actes tragiques s'il en est, ne sont visiblement qu'une partie de l'iceberg. A la Ferme pour enfants, on insiste: "Nous ne pouvons juger des motivations qui ont conduit une personne à dérober notre mouton. Peut-être était-elle poussée par la nécessité, la faim. Toujours est-il qu'un message doit être retenu: les animaux ne sont pas des jouets, il faut le rappeler."

Déchets

La commune de Jette et la Région de Bruxelles-Capitale travaillent main dans la main pour limiter autant que possible les déchets dans les 19 communes bruxelloises. Outre la traditionnelle collecte de déchets ménagers, différents dispositifs sont prévus.

Qu'il s'agisse de déchets verts, de petits déchets chimiques ou d'objets encombrants, diverses options s'offrent à vous pour que vous puissiez vous en débarrasser.

Si chacun apporte sa contribution à une collecte sélective des déchets, l'environnement n'en sera que (plus) sain.

Déchets verts

COLLECTE REGIONALE.

La dernière collecte dominicale des déchets verts est prévue pour le dimanche 30 novembre. Vous aurez ensuite la possibilité de prendre rendez-vous avec Bruxelles Propreté pour vous débarrasser, le dimanche, de vos encombrants (voir ci-contre).

Il vous suffit de mettre vos déchets de jardin dans les sacs verts et de les sortir, comme vous le faites pour les déchets ménagers ordinaires. La collecte des déchets verts reprendra ensuite au printemps 2009.

SERVICE DES PLANTATIONS.

Vous pouvez vous débarrasser de branches (de 7 cm de diamètre au plus) ainsi que d'autres déchets verts ou petits déchets chimiques, tout au long de l'année, auprès du service communal des Plantations (serres communales - avenue du Laerbeek 120). Tous les mardis et jeudis de 9h à 12h et les samedis de 9h à 14h. Le dépôt des déchets verts est géré par un système de cartes avec code-barre. Cette carte permet d'identifier l'utilisateur. Le volume de déchets est évalué par le préposé et un décompte est envoyé à l'utilisateur pour paiement éventuel. Tarif particuliers jettois: 2 m³ gratuits par an, 5 €/m³ à partir du troisième m³.

Tarif entreprises de jardinage jettois: 12,50 €/m³.
Tarif particuliers non-jettois: 12,50 €/m³.
Tarif entreprises non-jettois: 25 €/m³.

Objets encombrants

DECHETTERIES REGIONALES.

Vous pouvez vous rendre dans l'une des deux déchetteries régionales avec vos objets encombrants (appareils électroménagers, meubles,...). La déchetterie Nord se trouve rue du Rupel à 1000 Bruxelles et la déchetterie Sud est établie à l'avenue de la Deuxième Armée britannique à 1190 Forest. Ouvert du mardi au samedi de 9h à 16h (accès jusqu'à 15h45). Service partiellement gratuit pour les ménages. Le dépôt de matériel de construction (châssis, évier, volets, marbres, poutres,...) est possible, contre paiement, pour les particuliers, les commerçants, les artisans et les petites entreprises.

ENLEVEMENT PAR BRUXELLES-PROPRETE.

Bruxelles-Propreté vient enlever vos objets encombrants à domicile. Il vous suffit de téléphoner au numéro gratuit 0800.981.81 pour fixer un rendez-vous et de vous assurer que quelqu'un sera présent chez vous à la date et à l'heure prévues. De décembre à mars, cette collecte des encombrants peut également avoir lieu le dimanche après-midi dès 14h mais uniquement sur rendez-vous préalable avec Bruxelles-Propreté. Chaque ménage a droit à un enlèvement gratuit de 2 m³ d'objets encombrants tous les six mois. Vous payez ensuite 19 € par mètre-cube supplémentaire.

Petits déchets chimiques

COINS VERTS MOBILES.

Les déchets chimiques contiennent souvent des éléments qui risquent de porter atteinte à l'environnement et exigent donc un traitement approprié. Apportez-les au service communal des Plantations ou aux Coins Verts mobiles (véhicules de Bruxelles-Propreté). Attention! Il n'est désormais plus possible de déposer vos médicaments aux Coins Verts. Il vous faut les retourner à votre pharmacien.

Cartouches d'encre et GSM

Vous pouvez déposer vos cartouches d'encre vides ainsi que vos vieux GSM dans les boîtes de collecte en carton disposées dans certaines infrastructures communales: La Maison communale, les bibliothèques francophone et néerlandophone de la place Cardinal Mercier, la bibliothèque de Naeyer, le service des Plantations (avenue du Laerbeek 120), la salle Omnisports (avenue du Comté de Jette 1), la crèche communale (avenue Lecharlier 86). Les cartouches d'encre et les GSM sont recyclés en faveur de Radio Bobo qui rend visite aux enfants hospitalisés, notamment à l'hôpital des enfants Reine Fabiola.

Graffitis

L'équipe communale Graffitis intervient gratuitement sur demande pour débarrasser votre immeuble, votre porte de garage ou votre mur des graffitis. Cette équipe possède le matériel nécessaire pour tout effacer de manière professionnelle sans laisser de traces. Les graffitis ne peuvent toutefois pas être retirés d'un support peint ou d'une surface qui ne peut supporter un nettoyage à haute pression ou des produits corrosifs.

Les propriétaires désireux de faire appel à l'équipe Graffitis concluront un accord avec la commune. Revers de la médaille: les propriétaires qui ne font pas appel à ce service gratuit pour faire ôter des graffitis peuvent se voir infliger une taxe communale de 54 €. Pour contacter l'équipe Graffitis, appelez le responsable du service Propreté: Dirk De Boeck - 02.478.09.62.

Le calendrier des Coins verts mobiles à Jette pour les mois de décembre 2008:

Place Cardinal Mercier (police)
(chaque deuxième lundi du mois)
le 8 décembre de 17h15 à 18h15

Avenue Woeste (N-D de Lourdes)
(uniquement le quatrième lundi du mois)
le 22 décembre de 18h30 à 19h30



Dimanche 21 décembre

Spectacle "Sois belge et tais-toi"

"Sois Belge et tais-toi!" est un spectacle humoristique belge de café-théâtre. Le spectacle est composé de sketches et de parodies de chansons. Né sous la plume d'André Remy, le concept de "Sois Belge et tais-toi" se renouvelle d'année en année au gré de l'actualité. Rares sont les ministres, députés, bourgmestres qui ne se présentent pas pour assister à une représentation de ce spectacle.

Au théâtre Saint-Michel (rue Père Eudore Devroye 6 à 1040 Etterbeek)

Rendez-vous à 14h sur la place Cardinal Mercier

Prix: 37 € pour les places de 1ère catégorie et le transport en autocar / 32 € pour les places uniquement

Attention! Tous les tickets doivent être payés au service Seniors pour le jeudi 11 décembre à 15h45 au plus tard.



Dimanche 11 janvier 2009

Revue 2009 du Théâtre des Galeries

Impertinente, La Revue égratigne le monde politique belge et international en revenant sur les différents faits d'actualité de l'année. Richard Ruben et ses partenaires de scène, notamment Maria del Rio et Bernard Lefrancq, alternent les tableaux humoristiques avec les prestations plus artistiques et visuelles.

L'humour se veut parodique, dérisoire, inattendu, mystérieux, arrogant ou intrigant, mais toujours avec un souci de qualité dans le rire. En se moquant de nos politiciens, de notre petit pays... on se moque de nous-même! Le but, c'est de faire oublier les petites contrariétés quotidiennes le temps d'un après-midi.

Au théâtre des Galeries (galerie des Princes 6 à 1000 Bruxelles)

Rendez-vous à 13h45 sur la place Cardinal Mercier

Prix: 25 € comprenant le spectacle et le transport en autocar / 21 € pour le spectacle uniquement

Attention! Tous les tickets doivent être payés au service des Seniors pour le mardi 16 décembre au plus tard.

Samedi 7 février 2009
à partir de 12h

Dîner-spectacle tropical

Dans le Nord-Ouest de Bruxelles, les anciennes brasseries Taymans ont été entièrement rénovées par leur propriétaire, en conservant les caractéristiques de l'architecture originale datant d'un siècle. Au rez-de-chaussée, une salle propice au développement d'activités variées a été aménagée. C'est là que sera organisé un dîner-spectacle avec un repas exotique animé par un orchestre de musique tropicale et des danseuses brésiliennes. Déhanchez-vous sur la piste et profitez d'un après-midi plein de soleil au milieu de l'hiver.

Au Rayon vert (rue Van Huynegem 30-32 à 1090 Jette)

Prix: 18,50 € comprenant un cocktail de bienvenue, le repas exotique et l'animation musicale. Un assortiment de boissons seront en vente au bar du Rayon Vert

RESERVATIONS:

Dès à présent, auprès du service des Seniors, administration communale de Jette, chaussée de Wemmel 100 (bureau 047 - Entresol) - 02.423.12.66. Les mardi, mercredi et vendredi: de 10h à 11h30, le jeudi de 13h30 à 15h30.

Attention! Pas de réservation les lundis et vendredis ainsi que les 4, 17 et 18 décembre. Pas de paiement bancaire possible pour "Sois Belge et tais-toi" et la Revue 2009.



Bourse de l'emploi à Jette

Succès
pour la rencontre
employeurs/demandeurs
d'emploi

Le mardi 25 novembre 2008, les demandeurs d'emploi et les employeurs se rencontraient à l'occasion d'une bourse de l'emploi. Cette initiative de l'échevin de l'Emploi Merry Hermanus a attiré de nombreux intéressés à la recherche d'un (nouveau) job et a fait découvrir aux employeurs les talents qui pourraient renforcer les forces vives de leurs entreprises.

La Salle communale des Fêtes pouvait à peine contenir l'affluence de visiteurs. Aux différents stands, de la police au VDAB, de l'UZ Brussel à l'ALE, des collaborateurs donnaient des explications sur les places vacantes et sur leur mode de fonctionnement. Les services d'aide à l'emploi fournissaient des renseignements sur les possibilités de formation et de soutien aux chômeurs à la recherche d'un emploi à Jette et dans le reste de Bruxelles. Les ateliers aussi ont attiré beaucoup de monde. Par le biais de séances de job-coaching, ou préparation à des entretiens d'embauche, les personnes présentes ont pu obtenir des trucs et astuces pour augmenter leurs chances d'engagement lors de prochains entretiens.

Cette bourse de l'emploi jettoise fut un succès qui a visiblement rencontré une demande des demandeurs d'emploi et des employeurs.

Renseignements:
Catherine Lepièce,
conseillère emploi - 02.422.31.13
workinjette@jette.irisnet.be

La Boutique Repassage joue les Père Noël

Du 15 décembre au 15 janvier
Promotion de fin d'année

-10%



Déposez votre linge propre à la Boutique Repassage et récupérez-le 2 jours plus tard repassé et plié dans les règles de l'art. Sans que cela ne vous coûte une fortune

La Boutique Repassage est une initiative de l'Agence locale pour l'Emploi de Jette (rue Léon Theodor 204 - 1090 Jette - tél.: 02.421.65.00).

N'oubliez pas! Grâce aux titres-services, vous pouvez bénéficier de l'assistance d'une aide-ménagère (nettoyage, courses, nettoyage des fenêtres,...). Contactez l'ALE pour plus de renseignements.

Boutique Repassage de Jette

avenue de Jette 218
1090 Jette
Tél.: 02.420.11.95

Heures d'ouverture:

Lundi: de 7h30 à 17h
Mardi: de 8h30 à 18h
Mercredi: de 7h30 à 17h
Jeudi: de 8h30 à 18h
Vendredi: de 8h30 à 17h
Samedi: de 9h à 13h



Jette on Ice

Les plaisirs du patinage à glace sur la patinoire de la place du Miroir

Petits et grands pourront s'adonner aux joies du patinage à glace sur une grande patinoire montée sur la place Reine Astrid, entre le 12 décembre et le 4 janvier. Une primeur à Jette qui ajoutera à coup sûr une touche de féerie supplémentaire à la douce ambiance des fêtes de fin d'année.

**JETTE
ON ICE**

GRANDE PATINOIRE À GLACE

SUR LA PLACE REINE ASTRID

DU 12.12 AU 04.01

DU LUNDI AU JEUDI DE 12H À 21H

**LES VENDREDIS, SAMEDIS ET DIMANCHES
DE 11H À 22H**

LES 24 ET 31 DÉCEMBRE DE 11H À 18H

3 €
la demi-heure,
location de patins
incluse

2 € pour les
enfants de moins
de 12 ans, location
de patins incluse

**NOSTALGIE
LA LÉGENDE**



Pendant trois semaines, les démonstrations de talent ne manqueront pas sur la grande patinoire. La piste de 200 m² peut accueillir quelque 60 patineurs en même temps. La météo ne jouera pas les trouble-fête, la piste dispose d'une surface écologique spéciale qui permet de patiner en tout temps, qu'il pleuve ou qu'il neige.

Vous pourrez louer des patins sur place, pour les enfants également. Des tranches horaires seront réservées pour les tout petits, de sorte qu'eux aussi puissent profiter pleinement des plaisirs de la glisse.

Attention! Le 26 décembre, la patinoire sera en partie réservée aux tout petits de 14h à 17h.

Cette patinoire est une organisation du collège des bourgmestre et échevins, à l'initiative de l'échevin de la Vie économique et des Animations Bernard Lacroix, en collaboration avec l'association de commerçants Shopping Jette et l'asbl Commerce et Marché annuel jettois présidée par Yves Putzeys.

Renseignements: Administration communale de Jette - 02.423.13.06 - 02.423.12.67

**12/12/2008
après-midi**



**Venez vous faire
photographier
avec le Père Noël
et découvrir
le camion "Coca-Cola"**



Concours

“Avec Shopping Jette aux Caraïbes” du 15.11 au 15.01

L'association “Shopping Jette”, qui réunit quelque 152 commerçants jettois, organise à l'occasion des fêtes de fin d'année un grand concours “Avec Shopping Jette aux Caraïbes”. Le premier prix du concours est une croisière aux Caraïbes, le deuxième prix est un week-end à Paris. Des bons d'achat d'une valeur globale de 2.500 € sont aussi à gagner.

Pour participer, il suffit de demander une carte à un des commerçants participants; vous le reconnaîtrez à l'affiche de l'action qu'il aura apposée à sa vitrine. Chaque achat sera validé par un cachet. La carte de participation sera remplie lorsque vous aurez obtenu dix cachets. Inscrivez-y vos coordonnées et déposez-la dans l'urne prévue à cet effet. Vous entrerez alors en lice pour obtenir un des deux gros lots ou des bons d'achat à faire valoir dans un des 152 commerces membres de “Shopping Jette”. Vous pouvez remettre autant de cartes de participation que vous souhaitez; vous augmentez ainsi vos chances de gagner.

UNE ORGANISATION DE L'ASSOCIATION DE COMMERÇANTS SHOPPING JETTE, EN COLLABORATION AVEC L'ÉCHEVIN DE LA VIE ÉCONOMIQUE ET DES ANIMATIONS BERNARD LACROIX.

1ER PRIX: UN VOYAGE AUX CARAÏBES

2ÈME PRIX: UN WEEK-END À PARIS

+ 2.500 € EN BONS D'ACHAT

Renseignements:

André Electeur - Coordinateur de l'association de commerçants “Shopping Jette” - rue Léopold Ier 483 à 1090 Jette - tél.: 0478.701.641.



Ateliers de l'asbl Humania Faire face au stress

Envie de gérer le stress quotidien de manière durable? La sophro-relaxation et la pensée positive aident à optimiser ses ressources et mènent à l'acquisition de ressources pour maîtriser le stress et affronter les frustrations quotidiennes avec le sourire.

Une série de 5 séances de deux heures vous en livre les secrets pour 50 €. Les ateliers, animés par Déa Delbrouck, sophrologue et enseignante, vous mèneront progressivement à acquérir des techniques pour gérer le stress afin de développer votre génie latent et résoudre les problèmes quotidiens avec le sourire.

Renseignements et inscriptions: asbl "Humania" - avenue Swartenbrouck 3 à 1090 Jette - 02.479.92.75 ou Madame Delbrouck au 02.479.63.42.

Fête de St. Nicolas

En collaboration avec le Centre Culturel de Jette
et la Ligue des Familles de Jette



Tandem

de Didier Jans et Vincent Van Sull

Rejoignez Didier et Vincent dans leur balade au pays de la musique, ils vous offriront un bouquet varié de chansons à rire, de chansons à parler, de chansons à réfléchir, de chansons à jouer, de chansons à construire et de chansons à chanter. Le tout arrosé de senteurs musicales variées, mêlant guitare, ukulélé et autres instruments insolites. Un duo complice, énergique, passionné et passionnant!

Le 7 décembre 2008 à 15h

Salle communale des fêtes,
10 Place Cardinal Mercier - 1090 Bruxelles

Prix : 6 euros

(5 euros Ligue des Familles)

Infos et réservations : Centre Culturel de
Jette 02/426.64.39

date limite des réservations
le 3 décembre 2008



La Récré

La Récré est un lieu de rencontre enfants et parents, un espace de jeu, d'échange et de parole ouvert aux petits de 0 à 3 ans accompagnés d'un adulte proche. Discussions, partage d'expériences mais aussi ateliers de massage ou de psychomotricité dans un endroit convivial et décontracté.

Accueil: les mardi et jeudi entre 9h30 et 12h30

Atelier de massage pour bébés: le lundi de 10h30 à 11h30

Atelier de psychomotricité pour enfants de 1 à 3 ans accompagnés d'un parent: le vendredi de 10h30 à 11h30 (rue Essegem 24 - salle 1er étage)

La Récré

rue Essegem 26

Participation aux ateliers: 1 € par séance, pas d'inscription préalable

Renseignements: 02.423.52.77

Rencontre autour d'un thème

L'asbl SSM Nouveau centre Primavera organise des groupes de parole où chaque participant peut faire part de sa réflexion personnelle et échanger ses points de vue avec les autres membres du groupe. Chaque rencontre, en compagnie d'un psychologue spécialisé dans l'approche centrée sur la personne, tourne autour d'un thème.

Rencontre autour d'un thème

- le 5 décembre de 13h30 à 15h30: "Trouver les mots pour vivre"
- le 19 décembre de 13h30 à 15h30: "Y a de la joie"

Au Centre culturel de Jette (bd de Smet de Naeyer 145)

Une inscription préalable est nécessaire.

**Renseignements: SSM
Primavera - tél.: 02.428.90.43**

Rainbow

Spectacle magique pour jeunes de 5 à 99 ans

La veille de la Saint-Sylvestre, le Rayon vert accueille un spectacle musical et d'illusionnisme qui fait la joie des petits (à partir de 5 ans) et des grands enfants. Rachel Ponsonby est une femme orchestre; elle a joué comme clown et musicienne au Cirque Plume. Philippe Lelouchier est illusionniste. Est-elle un clown intimiste? Un orchestre symphonique à elle toute seule? L'illusion est presque parfaite. Quant à lui, est-ce un clown exubérant? Un magicien excentrique aux lapins facétieux? Un habile prestidigitateur qui utilise ses manches et des boîtes à double fond? Une magnifique après-midi avec vos enfants ou petits-enfants avant le réveillon de fin d'année!

Spectacle "Rainbow"

le 30 décembre 2008 à 17h

(ouverture des portes à 16h, des collations seront servies au bar: mousses au chocolat, gaufres, crèmes glacées, jus de fruits, etc.)
au Rayon vert (rue Van Huynegem 30-32)

Entrée: en prévente, 11,50 € par adulte et 8,50 € par enfant de - de 12 ans / le jour même, 15 € par adulte et 9 € par enfant de - de 12 ans

Préventes et réservations: 0494.76.25.10

Ciné-club Soukirai

"Lemon tree" de Eran Riklis

Depuis la mort de son mari, Salma vit des modestes revenus que lui rapportent ses citronniers. Lorsque le ministre israélien de la Défense et son épouse viennent s'installer dans le voisinage immédiat, les services secrets décrètent que le bosquet de citronniers doit disparaître pour des raisons de sécurité. Salma, cependant, refuse le dédommagement proposé par le ministre et, avec l'aide de son avocat, décide de porter l'affaire devant la Haute Cour de Justice israélienne.



Le réalisateur Eran Riklis prend comme point de départ une situation totalement absurde. Des imbroglios administratifs à la frontière syrienne, on passe, ici, à une banale histoire de voisinage, les citronniers se transformant chez le cinéaste en symbole tragi-comique d'un conflit dont l'issue demeure toujours sombre.

Projection du film "Lemon tree" de Eran Riklis

Le mercredi 17 décembre à 20h au centre Armillaire (bd de Smet de Naeyer 145)

Entrée: 2,50 €

Renseignements: Centre culturel de Jette - 02.426.64.39

UNE ORGANISATION DU SOUKIRAÏ AVEC LIBÉRATION FILMS ET LE CENTRE ARMILLAIRE

ARTIESTENPARCOURS D'ARTISTES

Appel aux artistes :

inscrivez-vous maintenant à l'édition 2009

Les 25 et 26 avril 2009, aura lieu le quatrième Parcours d'Artistes organisé par les échevins Brigitte De Pauw et Paul Leroy, l'administration communale de Jette, le Centre culturel Armillaire et le GC Essegem, avec le soutien du collège des bourgmestres et échevins. Les trois premières éditions du Parcours d'Artistes ont rencontré un grand succès. L'année dernière, plus de 150 artistes y ont participé. Si vous souhaitez prendre part à l'édition 2009, inscrivez-vous avant le 19 décembre 2008 auprès du service communal de la Communauté française (chaussée de Wemmel 100 à 1090 Jette). Les amateurs d'art qui veulent mettre leur maison, atelier, garage,... à la disposition des participants peuvent également se manifester.

Renseignements: service de la Communauté française, tél. 02.423.13.57 ou info@apajette.be - www.artiestenparcoursdartistes.be.

FORMULAIRE D'INSCRIPTION PARCOURS D'ARTISTES JETTE 2009

Nom:

.....

Nom d'artiste:

.....

Forme artistique:

.....

Date de naissance:

.....

Adresse:

.....

Téléphone/GSM:

.....

E-mail:

.....

Site Internet:

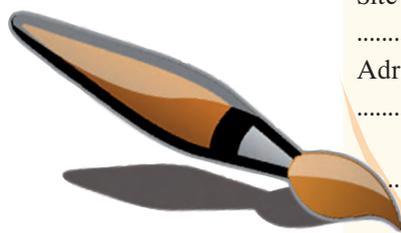
.....

Adresse d'exposition (si déjà connue):

.....

.....

Envoyez une photo et un texte de 3 lignes sur vous-même (à publier dans la brochure) par mail à l'adresse info@apajette.be (avant le 19 décembre 2008).



110^{ème} anniversaire de René Magritte

Le plus célèbre des peintres et visionnaires de Belgique



René Magritte est né le 21 novembre 1898, nous fêtons donc cette année le 110^{ème} anniversaire de la naissance de ce grand peintre surréaliste. Magritte a réalisé la plus grosse part de son oeuvre lorsqu'il habitait à Jette, rue Essegheem 135. Le musée Magritte s'est d'ailleurs établi dans cette maison (voir ci-dessous). Cela fait suffisamment de raisons pour remettre à l'avant-plan ce talentueux visionnaire.

René Magritte a grandi en Belgique au tournant du siècle. Peu d'événements de la jeunesse de Magritte laissent apparaître qu'il deviendrait un sublime peintre. Il mène plutôt une existence de bohémien et conçoit des motifs dans une entreprise de papier peint. Les soirs, il peint. D'abord du cubisme, ensuite dans un style futuriste. Son style évolue plus tard vers le surréalisme qui deviendra un des courants artistiques majeurs du 20^{ème} siècle, avec René Magritte comme porte-drapeau. Après un passage décevant à Paris, il s'installe à Jette et y réalise ses plus belles oeuvres. Avec le temps, il est de plus en plus apprécié et, deux ans

avant sa mort, il a droit à une exposition rétrospective au Museum of Modern Arts de New York.

Un style unique

Les peintures de René Magritte sont immédiatement reconnaissables grâce à son style unique. Elles exhalent une ambiance particulière dans laquelle des objets apparemment quotidiens sont tirés de leur contexte. Les images qu'il crée font surgir des questions, intriguent. Des rochers à la dérive, des pommes masquées, un oiseau sorti d'un nuage,... Il réformule les objets connus et les transforme en images surréalistes qui laissent le spectateur incrédule, en proie à ses questions. Contrairement aux autres surréalistes, René Magritte ne tire pas son inspiration du monde des rêves mais de son propre environnement et de son imagination.



Des années après sa mort, René Magritte est encore décrit comme un des plus grands peintres de tous les temps avec une influence indéniable sur le monde artistique. Ses oeuvres constituent une quête incessante au sein de l'univers surréaliste. Son 110^{ème} anniversaire fournit une bonne occasion de (re)découvrir ce peintre de renom.



Le musée René Magritte

Pénétrez dans l'univers du peintre surréaliste

Le musée René Magritte - rue Essegheem 135 - se trouve dans la maison dans laquelle le surréaliste belge a vécu et travaillé pendant vingt-quatre ans. L'intérieur petit bourgeois a été restauré de manière précise. La chambre à coucher, la salle à manger, la cuisine, la salle de bains et l'atelier ont été reconstruits avec des éléments originaux. La période qu'il a passée dans la rue Essegheem, la seule adresse accessible au public, est la plus passionnante que l'artiste ait connue.

Lorsque, âgé de 31 ans, il s'installe avec sa femme Georgette dans cette habitation, Magritte n'est apprécié et soutenu que par quelques rares initiés et doit se consacrer à des activités publicitaires, en plus de sa peinture. Vingt-quatre ans plus tard, il quitte cette adresse en tant qu'artiste apprécié dont la renommée mondiale est en train de se bâtir.

Dans la rue Essegheem, il a réalisé pas moins de la moitié de son oeuvre. Pendant ces années, Magritte se consacre à des expérimentations inédites de formes et de couleurs dont "Vache période" et "Renoir période" sont des marques de fabrique. Il lance des périodiques tels que "La carte d'après nature". C'est dans la rue Essegheem qu'il réalise quelques-uns de ses chefs d'oeuvre tels que "L'empire des lumières", "La condition humaine" et "La durée poignardée".



Environnement, documents, dessins, gouaches et peintures

Au-dessus de l'espace de vie, une exposition permanente répartie sur deux étages montre plus de 400 documents originaux dans un parcours biographique. Les principales phases de la vie de Magritte sont illustrées par différents documents: objets préférés, magazines surréalistes, affiches publicitaires, lettres, etc. Le parcours est en outre enrichi d'une trentaine de dessins, gouaches et peintures dont "Olympia", "La lampe d'Aladin" et "Lola de Valence", une des oeuvres les plus réussies de "Vache période".

Le musée consacre également une petite salle à d'autres surréalistes tels que Mesens, Mariën, Paul Delvaux, Rachel Baes, etc. La visite comprend aussi un tour de l'appartement du rez-de-chaussée avec un guide. Les visiteurs sont ensuite libres de jeter un coup d'oeil au jardin et de découvrir les 1^{er} et 2^{ème} étages. Les Jettois ne paient que 3,50 € au lieu de 7 €.

Musée René Magritte

rue Essegheem 135 - 1090 Jette

Tél.: 02.428.26.26

Email: magrittemuseum@tele2alin.be

Heures d'ouverture:

du mercredi au dimanche de 10h à 18h

L'ambiance des églises afro-américaines à Jette



Les Jettois jeunes et moins jeunes sont conviés à un magnifique concert de gospel.

Le "Gospel africain" de la chorale Allégresse est incarné par un répertoire particulier qui mélange des chants de l'Afrique profonde (en particulier de la République démocratique du Congo) et des chants du gospel traditionnel.

A ce jour, leur répertoire comporte 59 chants, dont des compositions de la chorale Allégresse, des chants africains, du gospel traditionnel, des polyphonies, du negro-spiritual et des chansons françaises et internationales.

La chorale Allégresse, composée de 16 choristes accompagnés de 3 guitaristes et d'un percussionniste, vous présentera son concert en quatre langues: le français, l'anglais, le lingala et le créole. 5 types de voix sont utilisés: soprano, alto, ténor, baryton et basse.

N'hésitez pas à vous lever, frapper dans les mains et à chanter avec la chorale Allégresse sur des airs très entraînants qui vous apporteront chaleur et soleil, en un mot: l'allégresse.

Concert de gospel

le samedi 13 décembre à 20h (ouverture des portes à 19h30)

dans l'Eglise Saint-Pierre (place Cardinal Mercier)

Entrée: 10 €

Renseignements et réservations: administration communale de Jette - chaussée de Wemmel 100 - bureau 047 - 02.423.12.66 - phellem@jette.irisnet.be

Concert de Noël

Les Chemins du Bel Canto présentent leur traditionnel concert de Noël. Le ténor Tonino Carlino, accompagné de la soprano Eva Nyakas et du pianiste David Miller, reprendra des extraits d'opéras (La Traviata, Tosca, La Fille du Régiment, La Chauve-souris,...), des mélodies célèbres (La Spagnola, Granada, La Danza,...) et des chants traditionnels de Noël. A l'issue du spectacle, rencontre avec les artistes autour du verre de l'amitié.

le 20 décembre à 20 h

en la Salle communale des Fêtes (place Cardinal Mercier 10)

entrée: 9 € / 7 € pour les seniors et les étudiants

Renseignements: 02.428.71.03 - lescheminsdubelcanto@skynet.be



Expo Saskia Weyts

lauréate du concours artistique du Foyer laekenois

Née à Bruges résident à Bruxelles et professeur à l'académie des Beaux Arts de Tournai, Saskia Weyts a commencé à dessiner et à peindre à l'âge de 17 ans. Depuis, son carnet ne la quitte plus. La création de l'artiste ouvre sur un porte d'humanité, une valeur qui s'oppose à la vulgarité, à l'agressivité et au spectacularisme qui caractérisent notre société et qu'elle déplore. Comment résister au mouvement? Grâce à la couleur, "élément essentiel car symbole de la lumière et donc de la vie" déclare Saskia.

Du 19 au 28 décembre 2008

Abbaye de Dieleghem
Rue Tiebackx 14
1090 Jette

Du mardi au vendredi, 10h-12h & 14h-17h
Les weekend 10h-18h
Fermé le lundi et le jeudi 25.12

Vernissage

Avec une représentation
du groupe Peut-être Jeanne

Vendredi 19 décembre de 18h à 21h

Du 10 au 20 janvier 2009

Expo Lari Masoud

Du 10 au 20 janvier, vous pourrez découvrir les oeuvres du peintre iranien Lari Masoud à l'abbaye de Dieleghem. Une très belle exposition qui vous emmènera dans l'univers coloré de l'artiste.



Expo Lari Masoud

Du 10 au 20 janvier 2009

à l'abbaye de Dieleghem
rue Tiebackx 14 - 1090 Jette

Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 17h. Les samedi et dimanche de 10h à 13h et de 14h à 18h. Fermé le lundi.

Entrée gratuite.

Renseignements: 02.423.13.73 - www.jette.be - cultuur@jette.irisnet.be.

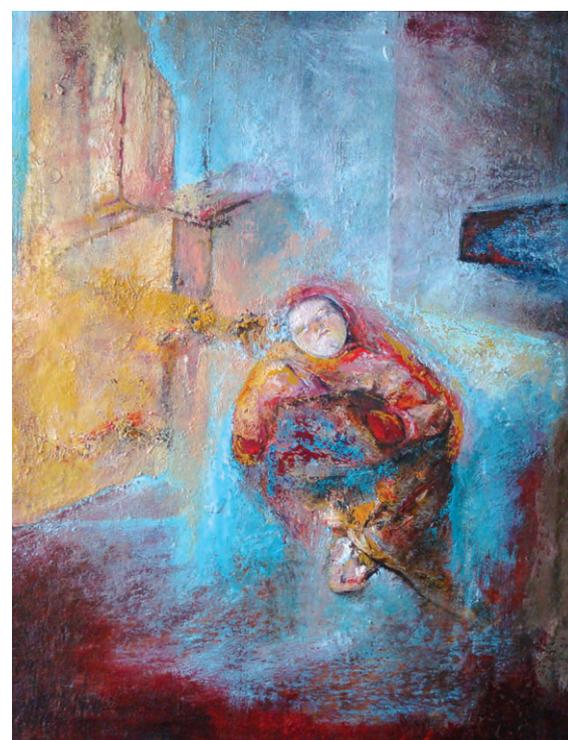
Lari Masoud a grandi à Téhéran. Il a suivi des études d'architecture à l'Université des Sciences et Technologie de Téhéran. Arrivé à Bruxelles, il se consacre à la peinture, ce qui lui vaut de remporter le Prix d'Excellence de l'Académie des Beaux Arts de Bruxelles. Depuis '88, il expose en Belgique, aux Pays-Bas et en Allemagne.

Oeuvres féeriques

A l'origine, il peint des souvenirs de la rue, telle qu'il l'a connue dans sa jeunesse en Iran, qu'il saupoudre de lumière. Cela a évolué en des oeuvres féeriques empreintes d'un unique et subtil sentiment de couleur et d'éternité que lui seul peut expliquer. Un regard suffit au spectateur pour se perdre dans cet univers sur toile.

Cet artiste reconnu internationalement connaît la matière, la peinture à l'huile mais aussi la terre que l'on façonne, que l'on remue, que l'on fait revivre avec des pigments de couleur dans un tourbillon de lumière. Il travaille le bois, le métal et laisse volontiers les enfants peindre avec lui des tableaux monumentaux, ce qui fait de lui un artiste et un professeur ou maître de cérémonie. Lari Masoud peint avec plaisir et dévouement pour partager son envie de consistance. Depuis peu, il s'essaie à une forme artistique unique: les petites chapelles. L'idée derrière ces chapelles est de créer un espace intime sans consonance religieuse.

Le vernissage de cette exposition se déroulera le vendredi **9 janvier 2009** à 20h. Avec une représentation de Machine Arrière, avec Grégory d'Hoop et Elisabeth De Wolf (flûte à bec) et Marie Cogels (accordéon).



Jan Verdoodt

Entre réalisme magique et écologie



Jan Verdoodt est né à Jette en 1908. Il suit des cours de dessin à l'académie des Beaux-Arts de Molenbeek. En 1926, il est élève d'Eugeen Laermans. Plus tard, il s'engage sur la voie du surréalisme avec son tout proche voisin jettois René Magritte. Le réalisme magique de Jan Verdoodt prend racine dans la sève et éclate dans le bleu du ciel. Jan est un précurseur du mouvement écologique... Ses peintures invitent au plaisir des sens, à l'amour de la vie et à son respect.

Exposition Jan Verdoodt

jusqu'au 14 décembre 2008

à l'Ancienne Demeure abbatiale de Dieleghem (rue Tiebackx 14)

Ouvert de 10h à 12h et de 14 à 17h, le week-end de 10 à 18h, fermé le lundi

Poussez les portes des bibliothèques jettoises

Les bibliothèques francophones à Jette, ce sont d'abord deux lieux d'accueil au public. Une bibliothèque publique, ce n'est pas un endroit où l'on conserve des livres mais d'abord et avant tout un lieu où chacun peut découvrir le livre, la revue, l'écrit. Les bibliothécaires ne sont pas les gardiens du livre mais les passeurs de livres...

Il y a plusieurs choses que vous devez savoir à propos des bibliothèques Mercier et de Naeyer. Tout d'abord, l'inscription est gratuite pour tous. Que vous soyez Jettois ou non, tout ce qu'il vous faut, c'est présenter votre carte d'identité pour voir s'ouvrir un monde de connaissance ou de délasserment, selon votre humeur. Le prêt des livres et revues est gratuit pour les moins de 18 ans. Quant aux adultes, un emprunt de 15 jours leur coûtera 0,20 €.

En outre, la collection de périodiques est assez impressionnante. Elle comprend des quotidiens (5 à Mercier, 2 à de Naeyer), des hebdomadaires d'actualité, des revues d'art, de sport, de tourisme, ... ainsi que des revues spécifiques pour la jeunesse. La collection de livres à emprunter n'est pas triste non plus. Elle inclut les derniers best sellers dont tout le monde parle mais surtout énormément d'autres découvertes sur un nombre incroyable de sujets.

Chaque bibliothèque a, par ailleurs, développé certains secteurs. Vous trouverez plus spécifiquement la bande dessinée et les mangas ainsi qu'une salle de références très bien fournie en encyclopédies et ouvrages de référence dans tous les domaines de la connaissance à Mercier, tandis qu'un fonds pédagogique pour les étudiants et les enseignants



vous attend à de Naeyer. Non négligeable, un fonds de livres en grands caractères et une collection de livres audios sont également disponibles à de Naeyer pour améliorer le confort de lecture.

Enfin, depuis quelques semaines, deux EPN (espaces publics numériques) sont ouverts aux lecteurs. Dix ordinateurs portables (4 à de Naeyer et 6 à Mercier) permettent un accès gratuit à internet pour toutes les personnes inscrites à la bibliothèque qui peuvent également y rédiger leurs conférences, leurs élocutions ou lettres d'amour à imprimer sur place ou à emporter avec une clé USB.

Horaires d'ouverture de la bibliothèque Mercier
place Cardinal Mercier 10

- Section adultes: lundi, mercredi et vendredi de 14h à 19h, mardi et jeudi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h, samedi de 10h à 13h et de 14h à 16h.

- Section jeunesse: lundi et vendredi de 15h30 à 18h, mardi et jeudi de 9h30 à 12h et de 15h30 à 18h, mercredi de 14h à 18h, samedi de 10h à 13h et de 14h à 16h.

Horaires d'ouverture de la bibliothèque de Naeyer

bd de Smet de Naeyer 147

Sections adultes et jeunesse: lundi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 14h à 18h, samedi de 10h à 13h et de 14h à 16h

Faire passer l'amour des livres

Les bibliothèques jettoises sont loin d'être de simples boîtes aux lettres dont la seule vocation est d'accumuler des tonnes de livres sous des amas de poussière. Grâce au dynamisme des bibliothécaires, les sections Mercier et de Naeyer ne cessent de participer à différentes initiatives, ou même d'en lancer, dans l'unique but de faire partager leur passion pour la lecture.

C'est ainsi que, tout au long de l'année, les équipes des bibliothèques proposent des expositions, des rencontres avec des auteurs et des conférences.

Cette année, les bibliothèques ont lancé un concours pour mieux connaître les lecteurs et leurs coups de coeur littéraires. Le Prix des Lecteurs n'a pas été attribué mais les bibliothécaires ont, elles, dressé une liste de quelques-unes de leurs lectures favorites. En outre, à l'occasion d'opérations récurrentes telles que "La Fureur de Lire", des efforts supplémentaires sont réalisés pour attirer les lecteurs de tous âges.

A noter que la jeunesse occupe une place centrale dans les préoccupations des bibliothèques: lectures de contes dans le parc Garcet en été, participation à "Je lis dans ma commune", grand assortiment de BD et de titres pour enfants,...

Enfin, pour tous les niveaux scolaires, des visites de classes et des initiations à la recherche documentaire sont organisées sur rendez-vous.

Voilà plus de raisons qu'il ne faut pour vous inciter à pousser les portes des bibliothèques francophones jettoises. Le personnel vous y attend pour répondre à vos questions et vous aider dans vos recherches, avec le sourire.

Bibliothèque Mercier - place Cardinal Mercier 10
- tél.: 02.426.05.05 - bpno.jette@bibli.cfwb.be

Bibliothèque de Naeyer - bd de Smet de Naeyer 147
- tél.: 02.426.10.82 - bibdenaeyer@jette.irisnet.be

Des livres à écouter à la bibliothèque de Naeyer

Depuis le 15 avril 2008, une collection de CD audios est disponible à la bibliothèque de Naeyer. Pour commencer, une sélection de 70 titres vous permettent d'écouter de la littérature classique et contemporaine, de la philosophie, des textes courts, des textes longs lus par de grandes pointures de la scène française mais aussi par des narrateurs moins connus. Une collection qui s'adresse à tous, lecteurs malvoyants mais aussi toute personne avide de découvrir d'autres formes de plaisirs de lecture. Parmi cette collection, "La petite fille de Monsieur Linh" de Philippe Claudel, "Les nouvelles" de Guy de Maupassant ou les conférences de Michel Onfray,...

Comme les livres, le prêt des CD est consenti pour une période de quinze jours pour la somme modique de 0,15 €.



Un catalogue des CD audios mais aussi des livres en grands caractères est à votre disposition auprès des bibliothécaires, il peuvent aussi vous être envoyés par courrier postal ou électronique.

Renseignements: Bibliothèque principale du N-O de Bruxelles - section de Naeyer - bd de Smet de Naeyer 147 - 02.426.10.82

Agenda

Le 6 décembre 2008 La chanson dans tous ses états

De la chanson française aux Negro spiritual, un concert de la chorale Arpeggino sous la direction de Gilberte Boucher. Les bénéfices de ce concert seront versés à l'asbl Centre de Vie, centre de jour pour adultes handicapés mentaux.

La chanson dans tous ses états
Le 6 décembre à 20h
en l'église Sainte-Claire (avenue De Heyn 104)
Entrée: 10 EUR, gratuit pour les - de 12 ans
Renseignements: 02.479.98.50 -
centrevie@belgacom.net

Le 18 décembre 2008 "L'attachante personnalité de Michel Petrucciani"

Cycle de conférences "Cent ans de jazz"
L'histoire du jazz présentée par le documentariste Louis Stevens et pimentée des interventions du musicien Vicky Down, au travers de documents sonores et vidéos. Ce mois-ci: "L'attachante personnalité de Michel Petrucciani".
Le 18 décembre de 14h15 à 17h15
au Centre Armillaire
(bd de Smet de Naeyer 145)
Renseignements:
Centre culturel de Jette - 02.426.64.39

Jusqu'au 14 décembre 2008 Exposition Jan Verdooldt

Jan Verdooldt est né à Jette en 1908. Le réalisme magique de Jan Verdooldt prend racine dans la sève et éclate dans le bleu du ciel. Jan est un précurseur du mouvement écologique... Ses peintures invitent au plaisir des sens, à l'amour de la vie et à son respect.

Exposition Jan Verdooldt
du 22 novembre au 14 décembre 2008
de 10h à 12h et de 14 à 17h,
week-end de 10 à 18h, fermé le lundi
à l'Ancienne Demeure abbatiale
de Dieleghem (rue Tiebackx 14)

Le Café des Parents

Etre parent d'adolescents aujourd'hui n'est pas tous les jours facile. Tous les lundis de 19h à 22h, accueil, échange, rencontre et débat en présence de professionnels de l'adolescence et de la famille.

8 décembre: "D'où je viens? Qui suis-je?...
l'adoption en question"
15 décembre: "Où te situes-tu dans tous ces sites?"
22 décembre: Fermé
29 décembre: Fermé
au Centre culturel Le Fourquet
(place de l'Eglise 15 à 1082 Berchem-Sainte-Agathe)

Renseignements:
02.426.06.27 (Planning familial Jette) -
02.478.82.40 (SSM Le Norois) -
www.lecafedesparentsdebruxelles.be

Du 12 décembre au 4 janvier 2008 Grande patinoire

Petits et grands pourront s'adonner aux joies du patinage à glace sur une grande piste montée sur la Place Reine Astrid, entre le 12 décembre et le 4 janvier. Une primeur à Jette qui ajoutera à coup sûr une touche de féerie supplémentaire à la douce ambiance des fêtes de fin d'année.

Grande patinoire
du 12 décembre au 4 janvier
Place Reine Astrid
Renseignements:
Page 15 ou 02.423.13.06

Le 11 décembre 2008

"Economie et éthique de la finance: changer la face du monde?"

L'Antenne interuniversitaire propose chaque année un cycle de conférences tous publics. Celles-ci traitent de sujets diversifiés, liés à la politique, l'histoire, les arts, la sociologie, le monde médical, etc. Les exposés sont accessibles au public le plus large.

"Economie et éthique de la finance: changer la face du monde?"

Jeu 11 décembre 2008 à 14h30

Bernard Miche, CEO Finergie, consultant en éthique économique et financière et en stratégie du développement durable, et

Laurent Ledoux, licencié en Economie, directeur Public Banking chez Fortis

dans la Salle communale
des Fêtes (place Cardinal Mercier 10)

Renseignements: service de la Communauté française - Sylvie Allentin - 02.423.13.53.

22, 23, 24 & 29, 30, 31 décembre 2008 Sorties de Noël

L'Abordage vous invite aux sorties de Noël, fin décembre. Tout le monde est le bienvenu, de 4 à 144 ans.

Au programme:
Technopolis, ateliers "Relooking", découverte, patinoire, expo, jeux

Sorties de Noël
Info & inscriptions:
L'Abordage - Rue Jules Lahaye 169
Tél: 02.425.87.86

